

145

144

JILID 1

HARI SABTU

BIL: 5

27 DISEMBER 1986



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KETUJUH

SEVENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

PENGGAL YANG PERTAMA
FIRST SESSION

MESYUARAT YANG KETIGA
THIRD MEETING

ISSN 0304-1697



LAPORAN PERSIDANGAN

OFFICIAL REPORT

**DEWAN UNDANGAN NEGERI PULAU PINANG
YANG KETUJUH**

SEVENTH LEGISLATIVE ASSEMBLY PENANG

**PENGGAL YANG PERTAMA
FIRST SESSION**

**MESYUARAT YANG KETIGA
THIRD MEETING**

KANDUNGAN

MUKA SURAT

PERBAHASAN DI ATAS USUL UNTUK MENUBUH SATU JAWATANKUASA UNTUK MENYIASAT DAN BUAT LAPORAN KEPADA DEWAN TERHADAP BATU FERRINGHI SEWERAGE PLAN DAN PROJEK AREA TRAFFIC CONTROL (ATC) PULAU PINANG. (SAMB.)	2
USUL UNTUK MERUJUK YB DATUK KHOO KAY POR KEPADA JAWATANKUASA HAK DAN KEBEBASAN	19
PEMILIHAN SENATOR	20
PENANGGUHAN	32

LAPORAN PERSIDANGAN DEWAN UNDANGAN NEGERI,
PULAU PINANG, YANG KETUJUH
MESYUARAT YANG KETIGA BAGI PENGGAL YANG PERTAMA

HARI SABTU, 27 DISEMBER, 1986

HADIR:

Yang Berhormat Tuan Speaker (Encik Ooi Ean Kwong)
Yang Amat Berhormat Ketua Menteri (Dr. Lim Chong Eu)
Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri (Encik Mohd. Saari bin Yusuff, D.J.N.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas, D.M.P.N., D.J.N.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por, D.M.P.N., J.M.N., J.P.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Hj. Mohd. Shariff bin Hj. Omar, P.P.T.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Kumbar (Encik Mohd. Zain bin Haji Omar, P.J.K., P.J.M.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Liang Thau Sang, P.J.M., J.P.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Ara Rendang (Encik Zakaria bin Bakar)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Mak Mandin (Dr. Sak Cheng Lum)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Bahang (Tuan Haji Yahaya bin Ahmad, P.P.N., P.J.K., P.J.M., J.P.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli, P.J.K.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Acheh (Puan Hajjah Gayah @ Ragayah bt. Ariff)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Penanti (Encik Yahaya bin Jamaludd'in)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya Abdul Hamid)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Boey Weng Keat)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Penaga (Encik Abdul Razak bin Ismail)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Lim Boon Sho)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Tanjong Bungah (Encik Khoo Boo Yeang, P.J.K.)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Encik Abd. Roni bin A. Hasan)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Machang Bubok (Encik Goik Hock Lai)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Soo Ha)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thoon)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Lanchang (Encik Tan Loo Jit)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Kebun Bunga (Encik Peter Huang)
Yang Berhormat Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Lim Hock Seng)

TURUT HADIR:

Setiausaha, Dewan Undangan Negeri (Encik Wong Hin Fatt, P.J.K., P.J.M.)

TIDAK HADIR:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Paya Terubong (Encik Chin Nyok Soo)

Dewan disambung semula pada jam 9.45 pagi.

DOA.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan disambung semula.

Ahli dari Pengkalan Kota.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong usul yang dikemukakan oleh rakan saya, Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Perai, bahawa Dewan Undangan Negeri ini memutuskan untuk menubuhkan satu Jawatankuasa Penyiasat yang terdiri dari 5 orang, dua orang ahli DAP, dua orang ahli Barisan Nasional dan seorang dari Aliran. Sebuah kumpulan kepentingan awam sebenarnya untuk menyiasat dan seterusnya melapor kepada Dewan yang mulia ini mengenai dua perkara; Pertama, penawaran tender dan pemberian kontrak-kontrak bagi pembinaan projek pembentongan di Batu Feringghi oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang. Kedua, pemberian kontrak kawalan trafik Pulau Pinang atau ATC oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang juga.

Tuan Speaker, semalam rakan saya, Ahli dari kawasan Perai, telah membangkitkan beberapa soalan mengenai kedua-dua perkara ini, iaitu tujuh soalan untuk kontrak-kontrak bagi pembinaan projek pembentongan di Batu Feringghi dan enam soalan mengenai pemberian kontrak kawalan trafik, Pulau Pinang.

Tuan Speaker, semua soalan-soalan ini yang sah dalam membawa isu ini, yang memerlukan jawapan-jawapan yang segera dan sekiranya satu penyiasatan tidak dijalankan, semua soalan-soalan yang berbangkit tidak akan dijawabkan. Tuan Speaker, dua orang Ahli Majlis Perbandaran Pulau Pinang didakwa dan sedang disoal-siasat oleh Badan Pencegah Rasuah bersabit dengan penerimaan rasuah sebanyak \$1 juta di dalam penawaran tender untuk pembangunan projek pembentongan di Batu Feringghi oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang. Tuan Speaker, tuduhan ini amatlah serious dan suah menimbulkan perasaan sangsi terhadap *integrity* dan keamanahan Ahli-ahli Majlis, dan juga pegawai-pegawai dalam pemikiran orang ramai di Negeri Pulau Pinang. Juga perasaan syak wasangka sama ada lain-lain kes serious penerimaan rasuah yang belum diketahui umum (gangguan).

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tuan Speaker, penjelasan. Tuduhan yang telah dikemukakan oleh Yang Berhormat Ahli Pengkalan Kota itu (gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Tunggu, tunggu. Penjelasan mesti diminta, baru saya beri jalan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Saya telah minta hendak beri penjelasan dari Tuan Speaker.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Tidak, saya ada hak, bukan Tuan Speaker. Sekarang saya ada hak. Jikalau mahu bagi penjelasan, tanya, saya boleh bagi.

Tuan Speaker:

Ahli dari Permatang Pasir, sila kemukakan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

O.K. Saya minta, boleh saya bagi penjelasan?

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Ya, tanya, saya boleh bagi.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tuan Speaker, tuduhan yang dibuat oleh wakil dari Pengkalan Kota itu (gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Bukan saya menuduh. Kenyataan ini ada dibuat di dalam surat khabar, bukan saya.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Wakil Pengkalan Kota bawa perkara ini di dalam Dewan ini. Akhbar kita tidak boleh pakai.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Oleh kerana ada dakwaan, tuduhan di dalam akhbar, kita mahu satu penyiasatan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Adakah bukti? Kita mahu bukti atas tuduhan yang dibuat di sini. Dalam satu tuduhan mesti ada bukti. Ini satu tuduhan yang tidak betul.

Tuan Speaker:

Ahli dari Permatang Pasir, sila duduk.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, Ahli Permatang Pasir tidak faham mengenai mengapa usul ini dibangkitkan di Dewan ini. Oleh kerana tuduhan yang dibuat di dalam surat khabar, kita membentangkan satu usul, iaitu usul untuk menubuhkan satu jawatan-kuasa untuk menyiasat terhadap tuduhan ini. Fahamkah?

Tuan Speaker, seperti yang saya kata tadi, tuduhan ini amat serious dan sudah menimbulkan perasaan sangsi terhadap *integrity* pegawai-pegawai dan ahli Majlis Perbandaran Pulau Pinang. Jika satu jawatan kuasa tidak ditubuhkan rakyat Pulau Pinang akan terus berasa syak wasangka sama ada kes-kes seperti ini ada lagi.

Tuan Speaker, isu tuduhan ini hanya boleh diselesaikan menerusi satu penyiasatan yang mendalam. Tindakan *exemplary* mesti diambil terhadap semua pegawai-pegawai yang didapati bersabit dengan kesalahan menerima rasuah, supaya bakal pesalah-pesalah dapat mengelakkan diri dari kesalahan yang sedemikian. Pegawai-pegawai ini sudah memegang jawatan dengan senang lenangnya dan menganggap kedudukan mereka di Menara KOMTAR adalah kukuh dan tetap. Mereka dikelirukan juga dengan anggapan bahawa jawatan mereka adalah untuk tempoh (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, *Point of Order*.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

What order? Order apa?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Duduklah!

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, *may I have your kebenaran*

to read out the Rules of Debate 46 (vii):

"Reference should not be made to any matter which is subjudice."

Tuan Speaker, berkenaan perkara yang berbangkit di dalam usul dari Yang Berhormat dari Perai mengenai kontrak — *this first one*, ada dalam *High Court case suit 23392/86* dari Syarikat Lembaga Letrik Negara Construction Sendirian Berhad *verses* Majlis Perbandaran Pulau Pinang. Berkenaan dengan perkara kedua boleh dibahas. Perkara pertama, Tuan Speaker, kalau dapat Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri memberi nasihat.

Tuan Speaker:

Saya rasa, ya.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Nampaknya Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang tidak faham apa yang terkandung dalam Peraturan 46 (vii) yang berbunyi:

"Sebarang perkara yang ada di dalam pertimbangan Mahkamah tidak sekali-kali boleh disebutkan."

Kami faham, Tuan Speaker, ada satu perkara dalam Mahkamah, tetapi itu jadi satu perkara *civil*. Apa yang ada berbangkit dalam usul ini dan juga khasnya oleh rakan saya dari Pengkalan Kota, jadi satu kes jenayah. Ada perbezaan di antara kes *civil* dan kes jenayah. Adakah faham ini? Ada faham? Jikalau faham ada perbezaan apa yang kami bangkitkan bukan kes *civil* tetapi kes jenayah, oleh kerana itu, Tuan Speaker, pada pendapat saya apa yang dibangkitkan oleh rakan saya dari Pengkalan Kota boleh dibangkitkan di sini.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, saya mengucapkan terima kasih di atas nasihat dari Yang Berhormat Bukit Glugor. Saya bukan seorang *lawyer*. Bolehkah saya meminta kebenaran Tuan Speaker, supaya dapat Penasihat Undang-undang Negeri memberi pandangannya? Terima kasih.

Penasihat Undang-undang Negeri:

Tuan Speaker, di sini saya akan menelitikan usul ini dan membaca kepada Dewan berkaitan dengan perenggan dan dipersoalkan dalam Dewan ini:-

"Bahawa Dewan ini membuat ketetapan untuk menubuhkan satu Jawatan Kuasa Penyiasat dengan lima orang yang mengandungi dua orang

daripada parti DAP, dua orang dari parti Barisan Nasional dan seorang lagi daripada Aliran, untuk menyiasat dan membuat laporan kepada Dewan ini terhadap cara tawaran tender dan kontrak yang diberikan oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melaksanakan projek Batu Feringghi Sewerage Plant."

Saya tidak menyentuh (b) kerana (b) ini tidak dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari kawasan Sungai Pinang. Apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat Ahli Kawasan Sunai Pinang ialah pada ketika ini ada satu *civil suit* yang difailkan, dimasuki di Mahkamah Tinggi dan dari *civil suit* tersebut, pihak-pihak yang berkenaan adalah Majlis Perbandaran Pulau Pinang sebagai *defendent* dan pihak *plaintiff* ialah pemborong atau *tenderen* yang *supposed to be* berjaya dalam kontrak itu. Tadi Yang Berhormat dari Bukit Glugor menyentuh, saya ingin mengulas apa yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Bukit Glugor yang mengatakan iaitu tujuan untuk menubuhkan Jawatankuasa Penyiasat adalah melibat kes jenayah dan tidak kes *civil*. Tetapi pada *observations* saya di dalam usul ini, cadangan usul ini tidak menyebutkan pula kes *civil* ataupun kes jenayah.

Berbalik pula kepada Peraturan 46(vii), ingin saya membaca di sini apa maksudnya:-

"Sebarang perkara yang ada dalam pertimbangan Mahkamah tidak sekali-kali boleh disebutkan."

Dengan lain perkataan jika perkara itu mengenai apa-apa perbincangan yang menyentuh apa sahaja perkara yang difail, yang menjadi isu di Mahkamah, tidak menjadi satu bahan perbincangan di Dewan ini — *Reference shall not be made to any matter which is subjudice*. Jadi saya berpegang kepada perkara. "tawaran tender". Dalam isu yang dibangkitkan di Mahkamah Tinggi, mengikut *pleading* ataupun *statement-statement* yang dikemukakan ke Mahkamah, dalam mana setakat *pleading* yang dikemukakan ialah pihak *plaintiff* iaitu yang mendakwa Majlis Perbandaran. ialah dia telah berjaya dalam *tender* dan wujud satu *binding contract*, dan mencabarkan tindakan Majlis Perbandaran dalam mana Majlis Perbandaran telah tidak mahu meneruskan dengan kontrak, dengan alasan bahawa tidak ada apa-apa *binding contract* yang wujud.

Jadi jikalau kita akan membincangkan di sini, secara langsung atau tidak langsung, Ahli-ahli

Dewan ini tidak boleh mengelakkan dari membincangkan berkaitan tawaran tender. Jadi pada pandangan saya, seelok-eloknya biarkan kes yang di Mahkamah itu diputuskan dahulu sebelum kita membincangkan sesuatu, kerana tiap-tiap sebab, the *objective* ataupun *spirit*, alasan-alasan kenapa kita tidak boleh membincangkan perkara ini lebih dahulu ialah kerana tiap-tiap perbincangan itu akan disebar kepada orang ramai dan apabila orang ramai, termasuk juga hakim-hakim yang akan membaca surat-surat khabar, dan boleh mempengaruhi hakim di dalam memutuskan kesnya yang akan dibicarakan nanti. Saya rasa *to be on the safe side*, jadi adalah wajar bagi Dewan ini supaya mengelakkan dari membincangkan kes seperti ini, walaupun tidak kes jenayah, kerana dalam usul pun tidak membezakan jenayah ataupun *civil*. Itu sahaja, Tuan Speaker.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tuan Speaker, kalau saya boleh memberi pandangan mengenai *Point of Order* yang dibangkitkan oleh Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri bahawa perbincangan tawaran tender mengenai projek Batu Feringghi Sewerage Plant adalah melanggar Peraturan 46(vii):

"Reference shall not be made to any matter which is subjudice."

Sebenarnya, Tuan Speaker, sungguhpun mengikut Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri bahawa ada satu kes dibawa oleh seorang kontraktor terhadap Majlis Perbandaran Pulau Pinang mengenai kes ini, itu tidak menjadi alasan yang cukup untuk *shut out* perbahasan oleh Dewan yang mulia ini, atau oleh sebuah jawatankuasa yang ditubuhkan oleh Dewan yang mulia ini, yang terkandung dalam usul di atas meja. Oleh kerana perkara sama ada seorang kontraktor atau seorang yang menuntut, beliau sepatutnya mendapat tawaran itu berbeza dengan soalan yang umumny mengenai cara tawaran tender dan kontrak.

Saya berseutju bahawa Peraturan Dewan atau seorang ahli tidak patut sebut apa-apa perkara yang boleh *subjudice*. Itulah satu peraturan yang biasa, tetapi ini sebenarnya pun bukan satu peraturan yang *final* dan *exclusive* oleh kerana ada *precedent-precedent* dalam *Parliament* pun, bahawa atas kepentingan negara dan rakyat, kalau itu perlu, tidak boleh, atas sebab itu, *shut out* perbahasan atau perbincangan mengenai perkara ini, khasnya kalau ini, dengan izin, bukan *all force*

mengenai kes-kes tersebut. Apa yang kita berminat di Dewan ini sepatutnya, ialah cara kontrak ini ditawarkan atau diberikan, bukan kepada si 'A', si 'B', si 'C' dan si 'D'. Pada keseluruhannya, masalah ini tidak boleh diketepikan sehingga satu kes dibawa atau diputuskan oleh Mahkamah, oleh kerana Dewan ini sebagai *legislative*, sebagai pembuat undang-undang atau *legislature*, adalah bertanggungjawab dan tugas yang berasingan dan berbeza daripada kehakiman. Itulah ertinya *doctrine of the separation of powers*, dan sebagai *hypothesis* kita tidak boleh ketepikan kemungkinan bahawa apa pengiasatan yang dijalankan oleh *legislature* mungkin ada sedikit perbezaan daripada keputusan Mahkamah. Ini bukan bererti bahawa kita mahu mempengaruhi Mahkamah atau melakukan satu yang *sub judice*, tetapi oleh kerana persepsi, *angle* yang berlainan. Saya rasa itu tidak mencukupi untuk ketepikan perbincangan usul ini, khasnya mengenai tawaran tender kontrak mengenai Batu Feringghi *Sewerage Plant*, kerana inilah satu masalah yang mustahak. Mungkin kes ini, selepas tiga tahun ditarik balik, tidak ada kes lagi, adakah baru pada masa itu kita timbul dan bincangkan masalah ini? Ini tidak boleh menjadi satu alasan. Kalau begitu sangat senang sahaja di mana sesiapa yang mahu menghindarkan, menghalang Dewan yang mulia ini untuk membincang dan bahas apa-apa perkara yang bersangkut-paut dengan rasuah, dengan penyalahgunaan kuasa, cari usul, fail satu kes, *jump whole process* perbincangan, *jump whole process accountability*! Tidak boleh, sebab itu kita perlu meneliti sesuatu perkara dan saya rasa apa yang Dewan akan bahaskan, atau jawatankuasa yang akan siasat, tidak akan menjejaskan kes-kes. Kalau ada *civil case* itu yang diambil oleh sesiapa, oleh kerana itu adalah fungsi yang berlainan, peranan yang berlainan, skop yang berlainan. Kalau tidak, kita membuat satu *precedent* yang tidak sihat dan saya pun telah sebut bahawa saya tidak bersetuju bahawa perkara ini *sub judice*, dan kedua bahawa peraturan *sub judice* bukanlah boleh *final* mengikut peraturan-peraturan yang kita ada di Dewan Rakyat di mana satu perkara yang lebih menyeluruh dan bukan *specific* kepada klik-klik seseorang, dan lebih *specific* mengenai cara kontrak atau tender yang ditawarkan dan diberi, tidak dibenarkan untuk satu perbincangan atau satu penyiasatan.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, saya sokong penuh pendapat rakan saya dari Kampong Kolam.

Perkara ini, Tuan Speaker, sangat *serious*. Tadi Yang Berhormat Penasihat Undang-undang

berkata *to be on the safe side*, jangan bincang perkara ini dalam Dewan ini. *Who are to be on the safe side?* Dengan izin. Orang yang makan rasuah yang barangkali ada di sini sekarang? *Must they be on the safe side Mr. Legal Adviser?*

Tuan Speaker, jikalau perlu, Tuan Speaker, boleh menggantung peraturan-peraturan ini untuk membincang perkara ini dalam Mahkamah (gangguan).

Tuan Speaker:

Tidak payah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, tidak payah juga. Jikalau perlu boleh juga. Jikalau Tuan Speaker takut, barangkali ada isi dalam apa yang dikatakan oleh Yang Berhormat Penasihat Undang-undang. Tuan Speaker, itu jadi satu cabaran atas budi bicara Tuan Speaker juga.

Tuan Speaker, usul ini yang ada dikemukakan oleh rakan saya dari Perai ada dihantar kepada Tuan Speaker lebih kurang tiga minggu dahulu. Notis sudah diberi kepada Tuan Speaker, dan Tuan Speaker boleh mengguna budi bicara Tuan Speaker untuk memberi peluang kepada rakan saya dari Perai kemukakan perkara ini dalam Dewan ini. Tuan Speaker, perkara ini bukan dikemukakan hari ini, tetapi malam kelmarin perkara ini sudah dikemukakan. Masa itu Yang Berhormat Penasihat Undang-undang ada di sini. Bolehkah saya tanya beliau, oleh kerana apa, sampai pagi ini (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, saya hendak buat keputusan.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Bukan keputusan lagi Tuan Speaker, saya ada hujah-hujah lagi. Ini perkara *serious*, bukan keputusan (gangguan).

Tuan Speaker:

Peluang akan diberi kemudian, O.K.? Sila duduk.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Saya belum habis.

Tuan Speaker:

No. Saya hendak buat keputusan sekarang. Sila duduk.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tidak ada *point* — kosong!

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, *no, no*. Mana boleh duduk, *no, no* (gangguan).

Tuan Speaker:

Sila duduk, saya hendak buat keputusan.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Saya belum habis.

Tuan Speaker:

Saya sudah faham.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Saya belum habis lagi. Jikalau Tuan Speaker buat keputusan (gangguan).

Tuan Speaker:

Saya sudah faham.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Saya belum habis lagi.

Tuan Speaker:

Saya sudah faham apa Yang Berhormat hendak cakap. Sila duduk, saya hendak buat keputusan seterusnya.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Faham apa yang saya bercakap setakat ini? Apa yang saya tidak cakap lagi pun, faham juga?

Tuan Speaker:

Saya faham.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Sudah faham?

Tuan Speaker:

Sudah faham.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Betul-betul?

Tuan Speaker:

Sila duduk.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Fantastic! Tidak bangkit pun sudah faham.

Tuan Speaker:

Faham, sila duduk

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Kawan lama, tentulah faham!

Tuan Speaker:

Yang Berhormat akan diberi peluang untuk berucap, O.K.?

Ahli-ahli Yang Berhormat, selepas mendengar penjelasan dari Penasihat Undang-undang, saya memutuskan bahawa perbincangan ini boleh dijalankan. Sila teruskan.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Terima kasih, Tuan Speaker. Ini satu keputusan yang baik dan adil. Syabas!

Tuan Speaker, dalam masalah yang ditimbulkan dalam Majlis Perbandaran, wujud kerana ahli-ahlinya tidak dipilih secara langsung oleh pengundi-pengundi Pulau Pinang. Oleh itu mereka rasa mereka tidak perlu bergantung kepada kehendak pengundi dan rakyat Pulau Pinang untuk menjamin masa hadapan politik mereka kerana kedudukan politik mereka tidak tertakluk kepada *electoral review*, dengan izin. Dengan perkataan lain, rakyat Pulau Pinang tidak akan dapat memastikan Ahli-ahli Majlis Perbandaran Pulau Pinang memikul tanggungjawab ke atas sebarang penyelewengan dalam penawaran dan pemberian tender.

Tuan Speaker, Ahli-ahli Majlis Perbandaran cuma berlaku sebagai “cop getah” atau *rubber stamp*, dengan izin. Sebenarnya dalam beberapa penawaran tender, Ahli-ahli Majlis Perbandaran mahu menjadi *hero* dengan membuat kenyataan-kenyataan akhbar, walhal merekalah yang mula-mula meluluskan apa yang tertimbul dalam Majlis Perbandaran. Ahli-ahli itu telah diberi kuasa untuk satu *committee* — *General Purpose Committee*, untuk tawaran tender. Sekarang beberapa Ahli Majlis Perbandaran seperti yang saya sebut-

kan, mahu jadi *hero*, hantar surat ini. Dengan izin, Tuan Speaker, *the Municipal Councillors*, *a few of them have sent a two-page letter to the President of the Municipal Council*.

Tuan Speaker, ini adalah jadi wayang gambar sahaja— *just to put up a show*, untuk mengelirukan rakyat oleh kerana beliau semua adalah yang membuat keputusan ke atas perkara ini. Dengan berbuat demikian, ini adalah satu cara untuk mengelirukan rakyat. Tuan Speaker, pegawai-pegawai yang bersabit mesti memikul tanggungjawab ke atas penyalahgunaan wang rakyat. Saya mengambil kesempatan ini untuk mengingatkan ahli-ahli dalam Barisan Nasional bahawa rakyat Pulau Pinang adalah pembayar cukai, dan oleh itu berhak mendapat tahu bagaimana wang rakyat digunakan demi kepentingan awam. Mereka berhak untuk tahu apa yang sebenarnya penyelewengan yang berlaku dalam dua tawaran tender itu.

Tuan Speaker, dalam analisa terakhir penyiasatan oleh Badan Pencegah Rasuah telah mengambil masa terlalu panjang. Kelewatan oleh Badan Pencegah Rasuah tidak bermakna bahawa Dewan ini harus mengambil sikap sambil lewa, khasnya berlakunya beber apa penyalahgunaan dan penyelewengan di Majlis Perbandaran Pulau Pinang, yang mungkin sudah membangkitkan krisis keyakinan dalam Majlis Perbandaran Pulau Pinang itu, termasuk juga negeri kita. Krisis keyakinan yang melanda Kerajaan Barisan Nasional dengan skandal-skandal telah membawa negara kita ke satu keadaan yang sungguh memalukan. Skandal B.M.F., skandal Koperasi, U.M.B.C., skandal pembelian bijih timah secara misteri di London, itu hanya beberapa contoh skandal yang meletus dalam negara. Tuan Speaker, kita tidak mahu pula negeri yang kita cintai ini dibanjiri dengan skandal-skandal seperti yang berlaku di peringkat kebangsaan.

Tuan Speaker, akhirnya saya menyeru Dewan yang mulia ini untuk menubuhkan Jawatankuasa Penyiasat untuk menjalankan kerja-kerja penyiasatan dengan secara bebas terhadap tuduhan penerimaan rasuah sebanyak \$1 juta berhubung dengan penawaran dan pemberian tender pembinaan projek pembentungan di Batu Feringghi supaya proses keadilan boleh dipercepatkan dan juga menyiasat mengenai perkara memberi tawaran tender dan kontrak bagi pembinaan kedua-dua projek ini. Sekiranya *back-benchers* Barisan Nasional adalah ikhlas dan mahu mengetahui apa yang sebenarnya berlaku, mereka mesti menyokong usul ini supaya penyiasatan mendalam dapat

dijalankan demi kepentingan pembayar cukai di Pulau Pinang. Kalau tidak menyokong usul ini, bererti mereka mahu menutup skandal itu. Saya sangat-sangat sedih di atas sikap Barisan Nasional yang telah ditunjuk apabila perbincangan mengenai satu perkara lagi yang kita kemukakan semalam. Sikap Barisan Nasional itu adalah sikap yang tidak baik dan tidak wajar, oleh kerana sikap Barisan Nasional adalah satu sikap yang konfrantasi sahaja, bukan mengkaji masalah yang dibangkitkan atas *merit* apa yang dibangkitkan, tetapi hanya mahu bantah apa yang dikemukakan oleh pihak kita. Oleh itu saya harap sikap ini bukan akan menjadi amalan ahli Barisan Nasional dan *back-benchers* Barisan Nasional, dan dengan itu saya menyeru menukar sikap ini dengan menyokong usul ini untuk kita mengkaji, menyiasat secara mendalam ke atas perkara ini untuk mencari satu jawapan di atas perkara yang disiasat itu.

Dengan itu saya sekali lagi mohon menyokong usul dengan sepenuhnya.

Tuan Speaker:

Dewan dibuka untuk perbahasan. Siapa ingin mengambil bahagian?

Ahli dari Bukit Glugor.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Terima kasih.

Tuan Speaker, apa yang dicadangkan oleh kedua-dua rakan saya telah dipersetujui tadi dan bukan menjadi satu perkara luar biasa, Tuan Speaker. Apa yang kami dari pihak sini mahu sekarang, atas perkara ini, ialah satu Jawatankuasa Penyiasat dengan lima orang, bukan semua lima orang dari DAP. Dua dari DAP, dua dari Barisan Nasional dan satu orang bebas daripada Aliran. Kami hairan, Tuan Speaker, oleh kerana apa Barisan Nasional takut menubuhkan satu jawatankuasa ini? Ada jaguh *anti-corruption* di sana, Ahli Kawasan Bertam. Kelnarin apa yang beliau cakup adalah ikhlas, betul, bagus, tetapi apa yang perlu sekarang, Tuan Speaker, apa yang ikhlas itu *translate into action*, dengan izin. Itulah apa yang perlu, bukan cakapan sahaja. Sesiapa pun boleh cakap. Jadi apa yang perlu, Tuan Speaker, dalam perkara seperti ini, semua Ahli-ahli Barisan Nasional sokong, perlu menyokong apa yang dicadangkan bagi kepentingan rakyat, penduduk-penduduk dalam Pulau Pinang. Tuan Speaker, apa yang saya hairan juga tadi ialah cubaan ada dibuat untuk memadam perkara ini. Cubaan ada dibuat oleh seorang yang baik, kawan saya, Penasihat Undang-undang. Oleh kerana apa pagi ini beliau cuba

untuk *frustrate*, dengan izin, kami dari sini. Oleh kerana apa? Tadi pun saya ada tanya, tetapi Tuan Speaker cakap sudah puas hati, tidak payah (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, sila rujuk kepada Peraturan 13(c), tidak dibenarkan *use of offensive expressions*.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Bukan *offensive*. Kawan saya, dalam *Court* lagi teruk, ini sedikit.

Tuan Speaker:

Sini bukan *Court*. Sila mengelakkan perkataan *offensive*. Avoid using that phrase.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Alright. Oleh kerana apa kelmarin tidak bantah, bila usul ini dihantar kepada Tuan Speaker? Ini bermakna apa yang saya cakap tadi, Tuan Speaker, ini satu cubaan yang tidak baik bagi pihak negeri ini. Saya rasa sedih Penasihat Undang-undang boleh buat cubaan seperti itu.

Ahli Kawasan Telok Kumbar (Encik Mohd. Zain bin Haji Omar):

Boleh saya bagi penjelasan?

Tuan Speaker, kalau terus menuduh pada *Legal Adviser* tidak patut. Cuba kita kaji balik, kalau dia hendak nasihat Tuan Speaker supaya usul ini jangan dikemukakan pun boleh. Dari awal lagi pun boleh, tiga minggu dulu pun boleh tetapi dia tidak mahu ganggu. Tuan Speaker kata bawa usul ini, dia tidak mahu ganggu, maka bawa usul ini. Tetapi bila ditanya, minta bagi nasihat apakah perlu, beliau baca usul. Hendak minta nasihat berhubung dengan usul, beliau bagi pendapat, kalau boleh elakkan. Kalau dia hendak ganggu dari awal lagi pun boleh ganggu, boleh pengaruh Tuan Speaker tiga minggu dahulu lagi, boleh kata, boleh nasihat Tuan Speaker jangan bawa usul ini. Tetapi kebebasan yang ada kepada *Legal Adviser* kita pada hari ini membenarkan Tuan Speaker membuat keputusan sendiri. Kemudian, hari ini cuba memesong pandangan kita pula, membuat tuduhan pula kepada *Legal Adviser* kita. Ini tidak patut! Macam mana kita hendak sokong? Putar-belit setiap masa, macam mana kita hendak sokong? Cuba kita kaji balik. Saya pun bukan marah, tetapi tidak seronok. Marah tak marah, hentamilah, nak hentam pun. Bila kita dengar, kita diam sahaja kerana kita sudah tahu dia macam itu.

Saya minta, dalam Dewan yang begini mulia, kita kata cukup mulia, janganlah ganggu. Sebab ditanya, diminta dan diberi kebenaran pula, supaya memberi penerangan dan penjelasan dalam Dewan yang mulia ini. Dia memberi pendapatnya dan kalau dia hendak mengganggu dari awal lagi boleh mengganggu. Minta sedarlah ini, kemudian teruskanlah dengan usul kalau hendak cakap. Kalau tidak mahu cakap, kita berhentilah.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, boleh saya bagi penjelasan?

Tuan Speaker:

Silakan.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, tadi bila saya dengar Ahli dari Perai bercakap saya berasa sedap. Saya tahu dia ikhlas dan baik, sebab itu saya bergurau dengan dia selalu. Begitu juga dengan Encik Teoh Teik Huat, orang yang kerja kuat, jujur, anak muda yang baik. Saya suka, walaupun kadang-kadang kami *clash* dalam Dewan tetapi saya tahu perasaannya baik. Mungkin kerana dia ini *genuine* Pulau Pinang. Tetapi saya sudah mula bagi *signal*. boleh kita undi. Tetapi belum masuk, dia kacau. Jadi inilah susah, tidak ada keikhlasan. Jangan kacau sangat. Kita tidak usah penting itu. Cakap sahaja ikhlas, tetapi bila hendak dipolitikkan benda itu saya rasa *frust*, betul-betul *frust*. Janganlah kaeau sana sini, tuju kepada *point*. Kita diberi mandat, dilatih dan diajar, bijak pun, gunakan kebijaksanaan itu. Jangan pusing sana, pusing sini. Saya ucapkan syabas kepada Ahli dari Perai. Syabas kepada beliau kerana keikhlasan bercakap (gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Bagan Jermal?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Bagan Jermal saya puji, bila saya lajak sedikit dia bagi tahu. Ini bagus, walaupun dari segi pelajarannya tidak banyak, tetapi ini baik, ini yang kita mahu. Terima kasih.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ya, Tuan Speaker, bukan kami pusing, jangan takut. Apa yang terjadi pagi ini, siapa yang

berdiri tadi untuk baca Peraturan 46(7) — Penasihat Undang-undang atau Ahli dari Sungai Pinang, siapa kacau? Siapa mahu padamkan perkara ini? Bukan Penasihat Undang-undang, Tetapi Ahli dari Sungai Pinang. Oleh kerana dia telah dinasihatkan oleh Penasihat Undang-undang, saya ada tengok. Bukan? Boleh nafikan itu, Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang? Boleh nafikan itu? Tadi Yang Berhormat Penasihat Undang-undang ada tunjuk peraturan itu kepada Ahli Yang Berhormat ... (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Boleh bagi penjelasan?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Boleh. Ya, apa penjelasan? Tadi saya tengok, semua ada tengok di sini.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Boleh saya bagi penjelasan?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Boleh, boleh.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, seorang Ahli Dewan Undangan Negeri membahaskan perkara penting semacam ini mesti mahu mengikut peraturan di Dewan Undangan. Saya bukan seorang yang pandai dan bukan seorang *lawyer* seperti Yang Berhormat dari Bukit Glugor. Saya sendiri mahu tahu perkara ini bolehkah dibincang. Mesti mahu dapat penerangan daripada Penasihat Undang-undang bagi nasihat. Ini betul — atas perkara bahas mesti mahu ikut peraturan. Dalam peraturan ada perkara ini mesti mahu diterangkan. Walau bagaimanapun, keputusan telah dibuat oleh Tuan Speaker, mesti kita hormati dan terima, itu keputusan Tuan Speaker.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat dari Bukit Glugor, saya akan menarik perhatian di bawah Peraturan 51(4). Kalau beliau berdegil-degil, saya akan menggunakan kuasa di bawah Peraturan 51(4). Saya menarik perhatian.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Nasib baik, Tuan Speaker, itu jadi satu ugutan, saya boleh *report* polis.

Tuan Speaker, tadi Ahli dari Sungai Pinang ada mengaku Penasihat Undang-undang ada bagi nasihat hari ini. Jika apa yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang pagi ini, oleh kerana malam keharin bila rakan saya dari Perai mengemukakan usul ini, Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang tidak buat apa-apa bantahan. Bolehkah saya tahu? Oleh kerana apa sekarang, pagi ini juga, selepas tidur, baru sudah jadi pandai?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tidak tidur semalam!

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, Penasihat Undang-undang juga dalam perkara ini yang tidak ikhlas dan yang mengapi-apikan ahli-ahli dari Barisan Nasional tadi, untuk padamkan perkara ini, hapus perkara ini. Itulah tujuan ahli-ahli itu. Tuan Speaker, telah dikatakan baru-baru ini semua penduduk-penduduk dalam negeri ini ada baca suratkhbar dan juga orang-orang membincangkan ada dua orang pegawai atasan, pegawai kanan dari Majlis Perbandaran Pulau Pinang yang terlibat dalam rasuah.

Tuan Speaker, ini perkara serious pegawai-pegawai atasan jikalau atas tuduhan seperti ini tidakkah Dewan ini berhak untuk siasat perkara seperti itu? Boleh juga ada hak ACA, orang lain tidak ada hak? Apakah Dewan ini tidak ada hak? Tuan Speaker, Dewan ini jadi Dewan yang meluluskan undang-undang dalam negeri ini. Dewan yang tertinggi sekali, badan yang tertinggi sekali dalam negeri ini, bukan ACA. Jikalau ACA tidak mahu buat apa-apa siasatan, kami tidak boleh senyap juga Tuan Speaker. Kami ada kewajipan, kami ada tugas untuk bertindak. Oleh kerana itu, rakan saya dari Perai ada bangkitkan perkara ini, mengemukakan satu usul dalam Dewan ini untuk mendapat kebenaran supaya usul ini diluluskan.

Tuan Speaker, tentu kami ada hak untuk mendapat tahu mengenai latar belakang dalam perkara ini. Berapa penender, apa *procedure* dalam tawaran ini, tidakkah kami ada hak Tuan Speaker? Saya tidak mahu buat apa-apa tuduhan sekarang, apa yang saya cakapkan tadi, boleh jadi dua orang itu ada sini, hah?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Mana, mana, mana, tunjuk?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Encik Lakbir Singh cakap! Oh! dia pun mahu tahu siapa dua orang ini bukan? Setiausaha Majlis Perbandaran Pulau Pinang, dia pun mahu tahu, saya pun mahu tahu, bukan?

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Siapa itu?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Oleh kerana itu tugas kami, kewajipan kami untuk membongkar apa yang benar bagi tahu kepada semua rakyat dalam negeri ini apa yang benar, jangan sembunyi-sembunyikan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Siapa yang sembunyi?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Itu Barisan Nasional sembunyi, bukan perkara ini juga, berapa skandal dalam negara ini.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tuan Speaker, penjelasan. Seperti yang kita tahu saya minta penjelasan daripada Bukit Glugor, perkara ini telah ada dalam Mahkamah, adakah wakil daripada Bukit Glugor tidak percaya dengan keadilan Mahkamah atas perkara ini sebagai seorang peguam?

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Dukacita tidak faham undang-undang. Perkaranya jenayah, itu bukan apa yang ada dalam Mahkamah, apa ada dalam Mahkamah adalah satu kes *civil* atas *recession of a contract*, antara kontraktor dan Majlis Perbandaran Pulau Pinang tidak ada sangkut-paut dengan siasatan dalam satu perkara jenayah. Adakah faham sekarang?

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Saya minta penjelasan. Adakah percaya dengan keadilan Mahkamah sebab perkara ini ada di Mahkamah sekarang. Sudah ada di Mahkamah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Apa yang ada di Mahkamah? Tak payah mahu ajar undang-undang, jikalau ajar macam ini, lama untuk masuk dalam kepala. Datang ke

pejabat saya selepas ini saya ajar baik-baik (ketawa).

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Boleh, boleh, kita makan *free*.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Jangan, saya nasihatkan Ahli Permatang Pasir jangan pergi ke pejabat dia, kalau nak pergi, pakailah tebal-tebal sikit (ketawa).

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, jikalau rakan saya dari Bertam tidak jaga baik-baik, tentu kena bayar *entertainment duty* kepada *revenue*. Ya, kena bayar, kena bayar cukai hiburan, tak boleh macam ini. Barangkali mahu buat satu laporan kepada *revenue* untuk kutip *entertainment duty*. Semua pelakon.

Tuan Speaker, apa yang saya kata tadi bukan apa yang ada dalam Mahkamah, kami mahu bincang di sini, itu satu kes *civil*, *recession of a contract between the contractor* dan Majlis Perbandaran Pulau Pinang dengan izin. Ini usul tidak ada sangkut-paut yang *serious* dengan apa yang ada dalam Mahkamah. Boleh ada sikit sangkut-paut, tapi bukan *serious*.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Adalah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ada sikit.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Itu *serious*.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ada sikit, tapi tidak ada apa halangan di bawah Peraturan 46(vii), kami tidak boleh bincang di sini. Saya tidak mahu cakap panjang lebar atas perkara ini.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Teruskan usul.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Apa yang mustahak Tuan Speaker, penubuhan jawatankuasa ini untuk meneliti perkara ini dan buat laporan. Selepas itu buat laporan kepada Dewan ini untuk berbincang, tukar fikiran, cari jalan yang sesuai untuk bertindak dalam perkara yang maha mustahak, perkara ini.

Terima kasih.

Tuan Speaker:

Siapa lagi?

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong usul yang dibentangkan oleh Yang Berhormat dari Perai dan saya ingin mengambil kesempatan di sini untuk menanamah sedikit apa yang dikatakan oleh rakan-rakan saya.

Tuan Speaker, usul ini bukan sahaja satu usul ditimbangkan di sini tetapi sepatutnya saya harapkan ahli-ahli dari Barisan Nasional menyokong sebab tujuannya ialah untuk menyiasat, menyiasat tuduhan-tuduhan koperasi. Kalau kita semua di sini adalah menjadi wakil rakyat yang jujur dan memikul kewajipan kita dengan *serious*, kita semua mesti mahu menyokong usul ini dan saya harapkan selepas perbincangan usul ini pihak Kerajaan khasnya dari barisan Exco adalah berani memberi satu jawapan sebab semalam kita jumpa selepas usul tentang penangguhan. Saya rasa kesal Exco yang bertanggungjawab atas *manpower* dan kenapa tidak berani memberi satu jawapan. Tetapi dengan cara sembunyiya habis perbincangan usul itu telah mengeluarkan satu *press statement*. Apa kelakuan ini? Satu orang Exco, kalau Yang Berhormat Bukit Tengah takut, tak tahu, lebih baiklah letak jawatan.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat dari Ayer Itam, sila menyentuhkan mengenai usul ini.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Usullah.

Tuan Speaker:

Itu usul semalam.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Usullah.

Tuan Speaker:

Itu tidak.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Satu contoh.

Tuan Speaker:

Tapi ya lah.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Satu contoh, yang saya harap Tuan Speaker(gangguan).

Tuan Speaker:

Sila.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, saya menyentuh perkara Yang Berhormat dari Bukit Tengah sebagai satu contoh yang saya harap tidak berulang lagi pada hari ini oleh Sungai Pinanglah. Tapi saya harap Sungai Pinang Yang Berhormat dari Sungai Pinang(gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli dari Ayer Itam, ada perkara lain?

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Mesti ada.

Tuan Speaker:

Ya, silakan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Sabar sedikit Tuan Speaker, ada lagi.

Kerajaan Barisan Nasional sentiasalah mengemukakan cakap besar Barisan Nasional Kerajaan terbuka, tunjukkan Kerajaan ini terbuka melalui menyokong usul ini dan dalam tiga atau empat hari ini, Ahli-ahli Exco pun berkata Barisan Nasional ialah "Tradisi Membela Rakyat". Tunjukkanlah membela rakyat, tunjukkanlah membela wang-wang rakyat melalui menyokong usul ini. Nampaknya penyakit rasuah ini khasnya tentang *sewerage* bukan saja wujud di Majlis Perbandaran Pulau Pinang tetapi juga Majlis Perbandaran Seberang Perai.

Saya harapkan Dewan ini boleh timbanglah perkara ini khasnya dan saya ingin mengambil kesempatan di sini juga merakamkan rasa kesal sebab semalam Yang Berhormat dari Sungai Pinang apabila menjawab tentang perkara *corruption* Majlis Perbandaran Seberang Perai, beliau menyatakan dia tidak tahu. Ini adalah kemungkinan Yang Berhormat dari Sungai Pinang telah dikelirukan oleh pegawai-pegawai Majlis Perbandaran Seberang Perai, sebab saya percaya habis ucapan atau habis isu itu dibangkitkan oleh Yang Berhormat dari Kampong Kolam, mestilah pegawai-pegawai dari Majlis Perbandaran Seberang Perai mesti ada memberi nasihat membuat jawapan. Tetapi semalam kita dengar Yang Berhormat dari Sungai Pinang kata dia tidak tahu. Mungkin dia adalah seorang jujur, oleh itu mungkin dia ada dikelirukan oleh pegawai-pegawai Majlis Perbandaran Seberang Perai.

Ini adalah satu perkara yang *serious*, ini adalah satu Dewan Undangan Negeri, kalau seseorang mengelirukan Dewan Undangan Negeri perkara ini perlu dirujuk kepada *Committee* atau Jawatankuasa Hak dan Kebebasan. Tuan Speaker, saya bercadang, bahawa kenyataan yang dibuat oleh Yang Berhormat dari Sungai Pinang semalam dirujuk kepada jawatankuasa tersebut iaitu untuk (gangguan).

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat saya akan rujukkan kepada Peraturan 46(vi).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Saya ada satu notis saja.

Tuan Speaker:

Peraturan 46(vi).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

46(vi)?

Tuan Speaker:

Ya.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Atas notis itu saya cadanglah perkara kelimari dirujuk kepada Jawatankuasa Hak dan Kebebasan.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Saya sokong dengan sepenuhnya cadangan kawan saya ini.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat perkara ini telah dibincang dan selesai semalam.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Bukan, itu satu (gangguan).

Tuan Speaker:

Perkara ini tidak berkaitan dengan apa yang ditunjuk oleh saya, saya tidak boleh benarkan perkara ini.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Apa yang selesai semalam ialah satu (gangguan).

Tuan Speaker:

You missed the boat.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

No, no, I am not missing the boat.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Referring to the Select Committee.

Tuan Speaker:

Can we do that?

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Can. One year or two years also can.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Saya harap kita boleh bertanggungjawab mempertahankan maruah Dewan ini dan menyokong usul ini. Usul nombor dua cadangan ini untuk rujukan perkara Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por pada Jawatankuasa Hak dan Kebebasan. Boleh undi Tuan Speaker?

Tuan Speaker:

Saya rasa perkara ini (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Yalah, 23 orang apa nak takut?

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Penjelasan, penjelasan saja.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Penjelasan, bukan *Point of Order*?

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Bukan, bukan. Ini saya nampak Ahli Yang Berhormat daripada Kawasan Ayer Itam, kita sekurang dalam perbahasan mengenai dengan usul yang dibawa oleh Yang Berhormat dari Kawasan Perai, jadi nampaknya kita cakap perkara-perkara yang sudah berlalu, umpamanya kita bercakap ambil kesempatan nak lepaskan geram terhadap Yang Berhormat daripada Kawasan Bukit Tengah, kemudian kita halakan kepada Yang Berhormat daripada Kawasan Sungai Pinang. Saya rasa lebih baik kita gunakan masa ini, kita tumpukan *scope* perbincangan kita kepada usul, usul yang kita bahas mengenai dengan usul yang dibawa oleh Yang Berhormat daripada Perai. Sekiranya Ahli Yang Berhormat daripada Kawasan Ayer Itam sudah tidak ada *point* atau pun *point-point* itu telahpun dicakap oleh Yang Berhormat dari Kawasan Bukit Glugor, saya rasa lebih baik berhenti sahajalah, jangan kita buang masa.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat saya nak buat keputusan. Di bawah budibicara dan kuatkuasa saya, saya akan tolak, tolak itu (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, sebelum *you* buat keputusan, bolehkah saya tambah sedikit lagi?

Tuan Speaker:

Tak payah, tak payah, saya mahu buat keputusan sebab itu (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Sebab itu perkara isu, kebebasan hak dipilih boleh dibangkitkan pada bila-bila jam.

Tuan Speaker:

Saya nak tolak perkara ini. Ahli Yang Berhormat sebab saya nak tolak perkara ini di bawah *technical knockout* sebab ini di dalam Bahasa Inggeris, saya terima Bahasa Malaysia saja. Jadi di bawah budibicara saya, saya (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, saya boleh beri satu Bahasa Malaysia (ketawa)

Tuan Speaker:

Saya harap Ahli dari Ayer Itam, silalah bekerjasama, jangan nak buang masa Dewan ini saya harap (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Buang masa.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, perkara yang dilakukan kelmarin adalah mustahak, adakah tidak mustahak?

Tuan Speaker:

Memang mustahak, memang mustahak tetapi peluang telah diberi untuk bincang perkara ini, bukan tidak ada.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Saya faham Tuan Speaker, sebab perkara kelmarin ada tentang rasuah Kerajaan Tempatan. Usul ini pun berkenaan rasuah Kerajaan Tempatan dan orang yang bertanggungjawab adalah serupa seorang exco dari Sungai Pinang.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat dari Ayer Itam, sila duduk.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Boleh bagi penjelasan?

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Jangan tunjuk wayanglah.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Bukan, bukan.

Tuan Speaker, kita kena berdebat mengikut aturan, kalau kita buat Dewan ini macam kedai kopi seperti yang dikatakan oleh Ahli Kawasan Kampong Kolam "di kedai kopikan" amatlah malang, selesai satu-satu dulu. Kalau benda itu *serious* pun bertindak dengan cara yang betul, misalnya benda itu mesti di Bahasa Melayukan, jadi di Bahasa Melayukanlah, tak seronoklah macam itu. Jadi mesti buat betul-betul. Ahli Bagan Jermal saya cakap begitu O.K.? Tak keras? (ketawa).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Kalau ini kedai kopi saya tak beri jalan buat penjelasan bukan? Tuan Speaker, perkara ini adalah mustahak sebab ini adalah berkenaan wang rakyat dan adalah sampai satu masa saya rasalah kuasa-kuasa Kerajaan Tempatan khususnya mengenai tender-tender, cara-cara pemberian tender-tender mesti dikajikan sebab nampaknya bukan saja perkara ini yang tender tidak dipanggil, tetapi juga ada banyak tender-tender yang tidak *dicall for* — dengan izinnya. Sebab itulah saya harap Ahli dari Barisan Nasional bolehlah menyokong usul ini.

Terima kasih.

Tuan Speaker:

Siapa lagi yang ingin mengambil bahagian? Jikalau tidak ada, saya jemput Ahli Kawasan Sungai Pinang.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, mengenai tawaran tender dan kontrak yang diberikan oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melaksanakan projek Pembetongan Pantai Utara, sesungguhnya pihak kontraktor yang telah ditawarkan tender ini telahpun membuat tuntutan di Mahkamah terhadap Majlis Perbandaran Pulau Pinang berkaitan dengan projek ini kerana Majlis Perbandaran Pulau Pinang telah menarik balik tawaran kepada syarikat tersebut. Setakat ini kes ini masih menunggu perbicaraan di Mahkamah, *Penang High Court Suite No: 23-392-86* — minta izin.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ahli Yang Berhormat minta penjelasan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Boleh.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang tidak faham langsung apa yang kami ada bangkitkan tadi. Ini bukan mengenai perkara *civil* dalam Mahkamah Tinggi. Ini perkara rasuah, satu kes jenayah yang tidak ada sangkut-paut yang *serious* dengan kes itu dalam Mahkamah Tinggi. Bolehkah kami dapat jawapan di atas apa yang kami bangkitkan tadi, bukan atas apa yang sudah dibincangkan di sini dan baca juga. Itu bukan jawapan.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, berkenaan perkara ini saya dapat jawapan daripada Pegawai-pegawai Pentadbir dari Majlis Perbandaran. Saya sendiri tak boleh menjawab kerana faktor-faktor dan keputusan dibuat oleh Majlis Perbandaran, bukan saya boleh bertanggungjawab, saya sendiri tak boleh bahas perkara ini, Tuan Speaker.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Penjelasan, penjelasan, boleh?

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Boleh, boleh.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tugas Yang Berhormat di sini untuk jawab bukan terpulang kepada pegawai-pegawai. Jikalau mahu masa boleh beritahu, barangkali Tuan Speaker boleh beri masa untuk bincang dengan pegawai tetapi jangan cakap — "Oh, ini bukan perkara yang saya bertanggungjawab, ini jadi tanggungjawab kepada pegawai-pegawai lain." Itu bukan apa yang boleh diterima oleh kami.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, saya tadi sudah perkatakan, tanggungjawab perkara ini sudah saya berjawab, saya tak boleh berbahas macam mana faktor berkenaan perkara ini. Saya mesti menjawab apa yang saya dapat saja Tuan Speaker. Saya ingat macam jawapan tadi Yang Berhormat tidak puashati ini terpulang balik kepada Yang Berhormat Bukit Glugor.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, bolehkah saya dapat tahu apa *procedure* dalam perkara ini? Batu Feringghi Sewerage. Apa *procedure*, berapa penender, apa jadi semua? Bolehkah saya dapat butir-butir sekarang?

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Datang pejabat.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Boleh pergi pejabatlah, boleh *check* tengok.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, perkara ini mengenai *procedure* kontrak, masa panjanglah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Dengan ringkas, apa panjang?

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tuan Speaker, tak payahlah saya balik kepada usul, boleh dapat jawapan dari...(gangguan).

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Balik kepada usullah.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Penang Civil High Court Suit No:23-392-86 ... (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ini semua baca, Tuan Speaker.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat, jangan ganggu, sila jangan ganggu.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Penjelasan, penjelasan.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Dengarlah dulu.

Tuan Speaker:

Dia tak bagi jalan, sila duduk.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Atas hakikat ini, perkara ini dianggap sebagai *subjudice* dan tidak boleh dibawa untuk perbincangan. Walau bagaimanapun, Tuan Speaker tadi telah dibuat keputusan perkara ini boleh dibincangkan. Saya mesti menghormati dan terima apa yang Tuan Speaker telah tetapkan. Adalah juga dimaklumkan bahawa perkara ini kini di dalam siasatan Badan Pencegah Rasuah dan dengan demikian sebarang bentuk penyiasatan lain mungkin akan menjejaskan penyiasatan mereka.

Mengenai cara tawaran kontrak oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melaksanakan *Area Traffic Control System (ATC)* Pulau Pinang, harap maklum bahawa tawaran tender bagi membekal dan memasang sistem kawalan lalu lintas kawasan berkomputer, *Computerised ATC* telah diluluskan di Mesyuarat Khas Jawatankuasa Tujuan-tujuan Am (JTA) yang diadakan pada 17 April 1986. Keputusan JTA telah disahkan pada 8 Mei 1986 oleh Majlis. Majlis telah menjemput tender awam atas sebab-sebab berikut:-

- (a) Kerajaan Jepun telah menyediakan bantuan kelengkapan sebanyak \$500,000.00;
- (b) Tender untuk memberi kelengkapan itu telah ditawarkan kepada sebuah firma di Jepun oleh Kerajaan Jepun;
- (c) Majlis memutuskan untuk membeli kelengkapan-kelengkapan yang selebihnya daripada pembekal kelengkapan yang disumbangkan itu untuk menentukan kesesuaian kelengkapan tersebut;
- (d) Untuk mengelakkan sistem yang berbagai-bagai yang mana akan menimbulkan masalah-masalah pengendalian dan penyelenggaraan selepas pemasangan. Majlis mempunyai kuasa untuk mengecualikan pemanggilan tender ini di bawah peruntukan-peruntukan peraturan tetap Majlis Perbandaran O41.

Ketetapan sedemikian telah dibuat dengan sewajarnya bagi mengecualikan pemanggilan tender awam dalam kes yang khusus ini. Saya menggesa Ahli-ahli Yang Berhormat Dewan supaya menolak usul ini.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Penjelasan Tuan Speaker. Bukankah perkara yang tadi dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Sungai Pinang mesti disiasat oleh jawatan-

kuasa yang kami cadang ditubuhkan?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, bagi peluang Ahli Perai gulung.

Tuan Speaker:

Siapa lagi? Kalau tak ada, persilakan Ahli Kawasan Perai untuk menggulung.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Tuan Speaker, saya tidak ada keyakinan ke atas Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Sungai Pinang sebab perlakuan beliau ialah jelas beliau mencuba memadam cadangan yang saya anjur pagi ini. Tuan Speaker dalam usul saya, saya akan adil dengan Ahli-ahli Barisan Nasional sebab jawatankuasa yang saya cadangkan bukan dari satu pihak sahaja, saya cadangkan satu jawatankuasa yang mengandungi dua daripada pihak sini, DAP, dua daripada Barisan Nasional, satu Aliran yang bebas. Tetapi apa yang (gangguan).

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Penjelasan Tuan Speaker, boleh?

Ini mungkin keluar sedikit daripada peraturan, siapa yang mungkin dicadangkan oleh DAP dua orang itu. Boleh bagi tahu? Kalau boleh bagi, tak boleh tak apa.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Siapa yang dicadangkan?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Jadi tadi Ahli Yang Berhormat dari Perai memberi pandangan dua dari Barisan Nasional, dua daripada DAP, satu daripada Aliran. Saya tanya (gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Beliau semua boleh pilih. Semua orang, sepuluh orang beliau boleh pilih, bagi *chance* pilih.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Bagi kuasa Bertam pilih.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, inilah, (gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Pilih, pilih, semua bagi.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Saya bercakap dengan Ahli Perai, janganlah macamitu.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Saya boleh bagi satu jawapan.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Terima kasih, itu yang saya hendak.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Saya boleh memberi peluang kepada Ahli Yang Berhormat dari Bertam memilih dua orang Barisan Nasional dari sana dan dua orang DAP dari sini.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Ha, bagi peluang.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Saya bagi peluang kepada Ahli Yang Berhormat, boleh terima?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Penjelasan Tuan Speaker. Saya rasa itu dah bercanggah dengan usul yang dibuat oleh Ahli Yang Berhormat iaitu menyerahkan kepada Dewan, saya bukan Dewan, saya bukan (gangguan).

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Tetapi tidak apa, tidak apa, saya boleh memberi satu peluang kepada Ahli Yang Berhormat.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tak boleh, itu dah bercanggah dengan usul(gangguan).

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Oleh kerana beliau tanya siapa kita, kita bagi *you chancelah*. Boleh pilih.

Ahli Kawasan Telok Kumbar (Encik Mohd. Zain Haji Omar):

Mana boleh bagi *chance* macam itu.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Siapa pun boleh.

Tuan Speaker:

Sila jangan ganggu.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Oleh kerana itulah Tuan Speaker saya katakan jawatankuasa ialah satu jawatankuasa yang adil dan siapa pun tidak boleh takut untuk siasat perkara ini dan jikalau pihak Barisan Nasional selalu mengatakan negeri kita ini atau pun Kerajaan Negeri kita ini ialah satu "Kerajaan Contoh" ataupun dengan izin satu *Model State*, tetapi "Negeri Contoh" ataupun negeri *Model State* untuk apa? Negeri *Model State* untuk satu Kerajaan yang terbuka ataupun tutup, perkara-perkara yang tidak teratur ataupun perkara-perkara rasuah? Itu soalan yang mustahak di sini dan saya rasa Tuan Speaker tak payah lanjutkan lagi. Saya minta Ahli-ahli Yang Berhormat ini ingat semula dan memberi sokongan kepada usul saya.

Tuan Speaker:

Masalah yang kita hadapi sekarang ialah usul bahawa Dewan ini membuat ketetapan untuk menubuh satu Jawatankuasa Penyiasat dengan lima orang yang mengandungi dua daripada mereka terdiri daripada parti DAP, dua daripada Parti Barisan Nasional dan seorang lagi daripada Aliran (satu pertubuhan bagi kepentingan rakyat) untuk menyiasat dan buat laporan kepada Dewan ini terhadap:-

- (a) Cara tawaran tender dan kontrak yang diberikan oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melaksanakan Projek Batu Feringghi *Sewerage Plan*;

- (b) Cara tawaran kontrak oleh Majlis Perbandaran Pulau Pinang untuk melaksanakan projek *Area Traffic Control* (ATC) Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Saya bangun atas Peraturan 114. Saya ingin mencadang perkara ini dibahagikan.

Setiausaha Dewan:

Ahli-ahli Yang Berhormat, bila saya sebutkan kawasan Ahli Yang Berhormat, sila sebutkan 'ya' kalau menyokong usul ini dan 'tidak', kalau tidak menyokong.

Yang Berhormat Ahli Kawasan Perai.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Kampong Kolam.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Glugor.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Ayer Itam.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Pengkalan Kota.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Berapit.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chiang Heng Kai @Chin Soo Ha):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Jawi.

Ahli Kawasan Jawi (Encik Chin Kooi Thon):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Lanchang.

Ahli Kawasan Batu Lanchang (Encik Tan Loo Jit @ Tan Yik Khoon):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Kebun Bunga.

Ahli Kawasan Kebun Bunga (Encik Peter Huang):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Ahli Yang Berhormat Ahli Kawasan Bagan Jermal.

Ahli Kawasan Bagan Jermal (Encik Lim Hock Seng):

Ya.

Setiausaha Dewan:

Y.A.B. Ketua Menteri.

Ketua Menteri:

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Bertam.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Pinang.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Dua.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Kumbar.

Ahli Kawasan Telok Kumbar (Encik Mohd. Zain bin Haji Omar):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Bukit Tengah.

Ahli Kawasan Bukit Tengah (Encik Liang Thau Sang):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Seberang Jaya.

Ahli Kawasan Seberang Jaya (Dr. Ibrahim bin Saad):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Ara Rendang.

Ahli Kawasan Ara Rendang (Encik Zakaria bin Bakar):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Mak Mandin.

Ahli Kawasan Mak Mandin (Dr. Sak Cheng Lum):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Bahang.

Ahli Kawasan Telok Bahang (Tuan Haji Yahaya bin Ahmad):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Permatang Pasir.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Kawasan Sungai Acheh.

Ahli Kawasan Sungai Acheh (Hajjah Gayah @ Ragayah bt. Ariff):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Penanti.

Ahli Kawasan Penanti (Encik Yahaya bin Jamaluddin):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Batu Uban.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Pinang Tunggal.

Ahli Kawasan Pinang Tunggal (Encik Yahaya bin Abdul Hamid):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Bayan Lepas.

Ahli Kawasan Bayan Lepas (Encik Boey Weng Keat):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Penaga.

Ahli Kawasan Penaga (Encik Abdul Razak bin Ismail):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Sungai Bakap.

Ahli Kawasan Sungai Bakap (Dr. Lim Boon Sho):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Ahli Berhormat Ahli Kawasan Tanjong Bungah.

Ahli Kawasan Tanjong Bungah (Encik Khoo Boo Yeang):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar.

Ahli Kawasan Telok Ayer Tawar (Encik Abd. Roni bin A. Hassan):

Tidak.

Setiausaha Dewan:

Yang Berhormat Ahli Kawasan Machang Bubok.

Ahli Kawasan Machang Bubok (Encik Goik Hock Lai):

Tidak.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, keputusan undi adalah seperti berikut:-

"Ya" — 10; "Tidak" — 21; "Tidak Hadir" — 1.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, saya bangun untuk memberi satu notis tentang rujukan yang saya cadang. Rujukan Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por ataupun Yang Berhormat dari Sungai Pinang kepada Jawatankuasa Hak dan Kebebasan tentang kenyataan yang dibuat oleh beliau semalam bahawa beliau tidak tahu BSN adalah sedang menyiasat tentang satu projek *sewerage* di bawah Majlis Perbandaran Seberang Perai. Ini adalah satu peluang bagi jawatankuasa dan juga Yang Berhormat dari Sungai Pinang untuk membersihkan namanya. Sebab saya percayalah Yang Berhormat dari Sungai Pinang adalah seorang yang jujur dan

ada kemungkinan yang besar beliau telah dikelirukan oleh pegawai-pegawai Majlis Perbandaran Seberang Perai.

Terima kasih.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Saya menyokong.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat, Dewan ditangguh sehingga jam 11.25 pagi untuk minuman ringan.

Dewan ditangguh pada jam 11.08 pagi.

Dewan disambung semula pada jam 11.30 pagi.

Tuan Speaker:

Dewan disambung semula.

Ahli-ahli Yang Berhormat baru-baru ini saya ada terima satu usul daripada Yang Berhormat dari Ayer Itam dan disokong oleh Ahli daripada Pengkalan Kota yang berbunyi demikian:

“Saya cadang bahawa Dewan ini membuat ketetapan untuk merujuk kenyataan dibuat oleh Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por semalam bahawa beliau tidak tahu Majlis Perbandaran Seberang Perai telah disiasat oleh Biro Siasatan Negara tentang satu projek *sewerage* di Seberang Perai. Jawatankuasa Hak dan Kebebasan untuk itu menetapkan bahawa adakah Dewan ini dikelirukan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo atau lain-lain orang.”

Perkara ini dibuka untuk dibahaskan, sesiapa ingin mengambil bahagian? Kalau tak ada, Ahli-ahli Yang Berhormat (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Kalau tak ada orang yang bahas, saya ingin menggulung.

Tuan Speaker:

Silakan.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, perkara ini adalah sangat *mysterious* sebab Yang Berhormat dari Sungai Pinang adalah seorang Ahli Exco bertanggung-

jawab terhadap perkara-perkara Kerajaan Tempatan dan juga seorang yang berpengalaman lama. Walaupun Ahli dari Sungai Pinang adalah baru-baru ini dilantik menjawab jawatan itu tetapi dahulu memang dia tidak tahu tapi ini adalah satu perkara yang penting dan ini sudah dibangkitkan semalam di Dewan ini dan tentu selepas itu ia mesti tahu. Sebab ini bukan satu perkara yang kecil dan saya percayalah apabila selepas perkara dibangkitkan, memanglah pegawai-pegawai Majlis Perbandaran Seberang Perai terus mendapatkan dia untuk memberi taklimat dan saya kesal selepas itu apabila dia buat jawapan, beliau tidak tahu perkara ini. Oleh kerana beliau adalah seorang yang bertanggungjawab, beliau adalah wajib memberitahu Dewan ini apa yang benar, apa yang tidak dan tidak boleh sembunyikan perkara ini dari Dewan ini.

Jadi saya sudah kata, saya percayalah Ahli dari Sungai Pinang adalah seorang yang jujur dan adalah kemungkinan beliau telah dikelirukan oleh pegawai-pegawainya dan ini adalah satu perkara yang mustahak sebab Dewan ini adalah Dewan yang mulia dan perkara ini mesti disiasat dan kita mesti mendapat tahu apakah keadaan yang wajar.

Terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat masalah yang kita hadapi sekarang ialah bahawa Dewan ini membuat ketetapan untuk merujuk kenyataan yang dibuatkan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo semalam bahawa beliau tidak tahu Majlis Perbandaran Seberang Perai telah disiasat oleh Biro Siasatan Negara tentang Projek *Sewerage* di Seberang Perai dan Jawatankuasa Hak dan Kebebasan untuk itu mendapatkan bahawa adakah Dewan ini dikelirukan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo, atau lain-lain orang.

Ahli-ahli yang bersetuju katakan ‘ya’, dan ahli-ahli yang tidak bersetuju katakan ‘tidak’.

(Tidak) lebih banyak.

Usul ditolak

7. PEMILIHAN SENATOR.

(a) Untuk menggantikan Yang Berbahagia Datuk Ishak bin Abdul Rahman.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat seperti saya telah

memaklumkan pada hari pembukaan mesyuarat ini pada 22 Disember, saya telah menerima sepucuk surat daripada Tuan Yang Terutama Yang diPertua Negeri yang bertarikh 19 Disember, 1986 yang meminta Dewan menjalankan pemilihan senator untuk menggantikan Yang Berbahagia Datuk Ishak bin Abdul Rahman yang tempohnya sebagai Ahli Dewan Negara telah luput pada 20 Disember, 1986. Kita akan menjalankan pemilihan ini mengikut cara seperti yang ditetapkan dalam Jadual 7(1), Perlembagaan Persekutuan.

Di bawah Seksyen (3), Artikel 45, Perlembagaan Persekutuan, tempoh jawatan seseorang senator ialah 3 tahun. Oleh itu orang yang dipilih untuk memenuhi kekosongan ini ialah selama 3 tahun mulai hari ini.

Calon-calon untuk pemilihan mestilah dicadangkan dan disokong oleh Ahli-ahli Dewan, dan disertai pula dengan kenyataan bertulis bahawa calon itu bersedia untuk berkhidmat jika dipilih.

Mengikut Artikel 47(a), Perlembagaan Persekutuan, tiap-tiap warganegara yang bermastautin di dalam persekutuan ini dan berumur tidak kurang daripada 30 tahun adalah layak untuk menjadi seorang senator dengan syarat tidak terluat kelayakannya mengikut Artikel 48.

Oleh kerana hanya seorang sahaja yang akan dipilih, maka tiap-tiap Ahli Dewan mempunyai satu undi sahaja dan jika sekiranya mana-mana ahli mengundi lebih daripada apa yang dibenarkan itu, maka undi lebih itu adalah batal atau tidak sah.

Sekarang saya menjemput Ahli-ahli Yang Berhormat sekalian mengemukakan cadangan masing-masing untuk menggantikan Yang Berbahagia Datuk Ishak bin Abdul Rahman.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khoo Kay Por):

Yang Berhormat Tuan Speaker, saya ingin mencadangkan Encik Ismail bin Nagore sebagai Ahli Dewan mengikut Artikel 45 dan 47(a) dan 48 dalam Jadual 7 Perlembagaan Persekutuan. Beliau akan menggantikan tempat Yang Berhormat Datuk Ishak bin Abdul Rahman yang telah tamat tempoh perkhidmatannya pada 20 Disember, tahun 1986. Yang Berhormat Datuk Ishak bin Abdul Rahman telah terpilih sebagai senator bagi Negeri Pulau Pinang untuk kali pertama di dalam tempoh 23 Oktober, 1980 hingga 22 Oktober,

1983. Seterusnya beliau telah dilantik semula bagi kali kedua dari 21 Disember, 1983 hingga 20 Disember, 1986.

Saya ingin mengambil kesempatan di sini untuk mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Yang Berhormat Datuk Ishak bin Abdul Rahman yang telah menjalankan tugas-tugasnya di Dewan Negara dengan penuh dedikasi dan tanggungjawab.

Tuan Speaker, Encik Ismail bin Nagore seorang ahli pemiagaan adalah juga seorang tokoh politik veteran yang tidak asing lagi di Negeri Pulau Pinang terutamanya di dalam UMNO di mana beliau telah berkecimpung di dalam bidang politik sebagai Ahli UMNO semenjak tahun 1958 lagi. Semenjak dari itu beliau pernah memegang jawatan penting di antaranya Ketua Pemuda Bahagian Pulau Pinang pada tahun 60an, Ketua Pemuda UMNO Negeri dari tahun 1970 hingga 1974, Ketua Bahagian Balik Pulau pada tahun 1975, Ahli Lembaga Pelawat Hospital Besar dari tahun 1975 hingga 1980, menjadi Ahli Majlis Perbandaran Pulau Pinang dari tahun 1974 hingga 1981, mewakili Kementerian Pelajaran di dalam Lembaga Pengarah Sekolah Abdullah Munshi di samping banyak lagi sumbangan yang lain.

Beliau merupakan seorang pemimpin masyarakat yang disanjung dan dihormati. Ini jelas dari jawatan-jawatan penting yang dipegang pada masa ini seperti Ketua UMNO Bahagian Bayan Baru yang baru ditubuhkan pada tahun 1985, Ketua UMNO Cawangan Sungai Glugor semenjak tahun 1975, Pengerusi Koperasi Sungai Glugor semenjak tahun 1974 dan di antara jawatankuasa-jawatankuasa yang lain.

Saya yakin bahawa pengalaman beliau yang begitu luas sebagai seorang ahli politik dan penglibatan beliau dalam berbagai aktiviti dan hal-ehwal masyarakat akan dapat menempatkan beliau di satu kedudukan yang baik sebagai seorang senator.

Yang Berhormat Tuan Speaker, oleh itu saya dengan berbangganya mencadangkan Encik Ismail bin Nagore sebagai Ahli Dewan Negara bagi Negeri Pulau Pinang mulai hari ini sehingga tempoh sepenuhnya selama 3 tahun.

Sekian, terima kasih.

Ahli Kawasan Sungai Acheh (Puan Hajjah Gayah @ Ragayah binti Ariff):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Tuan Speaker, saya bangun untuk mencadangkan Encik M. Ramachandran sebagai Senator mewakili Negeri Pulau Pinang bagi menggantikan Yang Berhormat Datuk Ishak bin Abdul Rahman yang mana tamat tempohnya pada 20 Disember, 1986 tahun ini.

Tuan Speaker, mengikut Peraturan Perlembagaan Persekutuan Jadual 7, Perkara 45, saya telah memberi notis bertulis kepada Tuan Speaker bahawa Encik M. Ramachandran telah bersetuju untuk menjadi senator jika dilantik.

Tuan Speaker, Encik M. Ramachandran sudah tentunya tidak perlu diperkenalkan kepada Dewan ini, saya percaya bahawa kebanyakan Ahli-ahli Yang Berhormat dalam Dewan yang mulia ini kenal dengan Encik M. Ramachandran.

Adalah lebih kurang 2 tahun yang lalu pihak Kerajaan Negeri telah mengakui ketinggian mutu Encik M. Ramachandran dan menjemput beliau menjadi salah seorang Ahli Pasukan Khas bagi melihat akan masalah kewangan kerja di negeri ini. Tetapi untuk pengetahuan Dewan yang mulia ini dan setengah ahli-ahli yang tidak kenal beliau, Encik M. Ramachandran pernah menjadi Ahli Majlis Tertinggi *Malayan Trade Union Congress* sejak tahun 1982, Setiausaha MTUC Cawangan Pulau Pinang dan Setiausaha Eksekutif sepenuh masa bagi Pulau Pinang dan Seberang Perai *Textile Workers' Union*.

Tuan Speaker, Encik M. Ramachandran adalah seorang Ahli Kesatuan Sekerja yang aktif dan telah memainkan peranan yang penting dan telah menegakkan hak-hak pekerja di Negeri Pulau Pinang terutama sekali pekerja-pekerja di kilang-kilang *textile* dan elektronik. Beliau sudah tentulah akan membawa satu keuntungan sebagai senator untuk mewakili para pekerja di Dewan Negara di Parlimen yang mana kekurangan wakil yang berkebolehan di bidang ini. Dewan Negara, Dewan atasan Parlimen yang mempunyai peranan yang besar dan sistem berparlimen kita bagi mengawal dan menyelaraskan. Pada kakikatnya telah dikurangkan kuasanya kepada cop getah ataupun *rubber stamp*, dengan izin, untuk eksekutif oleh Kerajaan Barisan Nasional. Dalam perkataan ringkas Dewan Negara telah menjadi tong sampah ahli-ahli politik yang kalah dan perlantikan ini adalah sebagai suguhati kepada ahli-ahli parti komponen Barisan Nasional yang tidak layak di tempat-tempat yang lain. Ini adalah kerana Kerajaan

Barisan Nasional telah menjadikan senate sedemikian rupa dengan menghantar ahli-ahli politik yang telah ditolak oleh rakyat semasa Pilihanraya Umum dan ahli-ahli politik yang kalah, yang tidak ada tempat yang lain untuk diberi kepada mereka di Dewan Negara. Sebenarnya Perdana Menteri sendiri telah menyatakan semasa Pilihanraya Umum yang lalu, semasa berkempen di Pulau Pinang untuk Dr. Koh Tsu Koon bahawa Senator adalah tidak berkuasa dan tidak sesiapa akan mendengar kepada mereka.

Tuan Speaker, kelemahan ahli-ahli senator untuk memerhati pencerobohan eksekutif untuk mengawal undang-undang yang tidak berdemokratik, adalah sangat jelas dalam saat ini oleh kerana Y.A.B. Perdana Menteri sangat-sangat mengharapkan dapat melepaskan diri dengan mempunyai satu Dewan yang keseluruhannya 68 Ahli-ahli Senator yang lemah kepadanya. Senator-senator yang ada sekarang adalah diharapkan tidak akan membuat bantahan atau menaruh hati kepada kata-kata demikian, oleh kerana pada hakikatnya ini adalah satu kebenaran dan senator-senator adalah sekumpulan pak turut atau 'yes man', yang terhutang budi dan kerusi mereka di Dewan Negara kepada tuan-tuan politik mereka.

Ini dapat dilihat dari semua Rang Undang-undang yang dibentangkan di Dewan Negara dan yang terakhir sekali iaitu Akta Rahsia Rasmi yang mendapat kelulusan tanpa sebarang bantahan, ini perkara biasa di Dewan Negara. Satu rombakan semula mestilah dilakukan terhadap Dewan Negara supaya Dewan atasan Parlimen ini menjadi lebih bermakna dan bukan menjadi *rubber stamp* para eksekutif.

Tuan Speaker, jika Kerajaan tidak mahu mengadakan pilihan senator-senator oleh pengundi-pengundi seperti yang diperuntukkan di bawah Perkara 45 (4) Perlembagaan Persekutuan sekurang-kurangnya ianya dapat melantik orang-orang yang lebih berkaliber dan berintegriti sebagai senator dan bukan orang-orang politik yang telah ditolak atau mereka yang telah kalah.

Tuan Speaker, inilah sebab saya mencadangkan Encik M. Ramachandran seorang yang mempunyai penuh pengalaman dan tahu benar akan bidang kesatuan pekerja dengan tidak mempunyai apa-apa hubungan politik dan tidak terikat kepada mana-mana parti politik atau tuan-tuan politik. Beliau adalah dijangka akan dapat menjalankan tugas dan tanggungjawabnya dengan berkesan di Dewan Negara jika beliau dilantik dan akan mem-

perjuangkan hak-hak pekerja dengan tidak merasa gentar atau memilih kasih.

Tuan Speaker, saya mohon mencadangkan bahawa Encik M. Ramachandran dilantik sebagai Senator untuk mewakili Negeri Pulau Pinang.

Ahli Kawasan Kebun Bunga (Encik Peter Huang):

Tuan Speaker, saya menyokong cadangan tersebut.

Tuan Speaker:

Ada cadangan lain?

Ahli-ahli Yang Berhormat, terdapat dua cadangan dan nama menurut susunan huruf ialah:-

- 1) Encik Ismail bin Nagore yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por dan disokong oleh Yang Berhormat Puan Hajjah Gayah @ Ragayah binti Ariff.
- 2) Encik Ramachandran s/o M. Muthiah yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Encik Teoh Teik Huat dan disokong oleh Yang Berhormat Encik Peter Huang.

Ahli-ahli Yang Berhormat yang ingin mengundi Encik Ismail Nagore, sila angkat tangan supaya ... (gangguan).

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Gok Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, perbahasan dulu.

Tuan Speaker:

Tak payah.

Ahli-ahli Yang Berhormat yang ingin mengundi Encik Ismail bin Nagore sila angkat tangan supaya nama penyokong dapat dicatat oleh Setiausaha.

Ahli-ahli Yang Berhormat yang ingin mengundi Encik Ramachandran s/o M. Muthiah sila angka tangan.

Yang Berhormat Ahli-ahli Dewan sekalian keputusan undi ialah:-

- | | |
|--------------------------------------|---------|
| 1) Encik Ismail bin Nagore | 21 undi |
| 2) Encik Ramachandran s/o M. Muthiah | 10 undi |

Yang Berhormat Ahli-ahli Dewan sekalian, dengan ini saya mengisytiharkan Encik Ismail bin

Nagore dipilih sebagai Ahli Dewan Negara bagi tempoh 3 tahun mulai hari ini.

Setiausaha Dewan:

(b) Pemilihan Ahli Dewan Negara untuk menggantikan Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por yang telah meletakkan jawatannya sebagai Ahli Dewan Negara pada 22 Julai, 1986.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat Tuan Yang Terutama Yang diPertua Negeri telahpun menulis surat yang bertarikh 25 September, 1986 menasihatkan bahawa satu kekosongan di Dewan Negara telah berlaku akibat dari perletakan jawatan Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por sebagai Ahli Dewan Negara pada 22 Julai, 1986.

Maka saya menjemput Ahli-ahli Yang Berhormat mengemukakan pencalonan bagi mengisi jawatan tersebut.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tuan Speaker, sebelum pencalonan dibuat saya minta satu penjelasan dari Tuan Speaker, saya mahu tanya sahaja bahawa penggal yang belum dihabiskan; atau *unexpired term* berapa lama, 6 bulan?

Tuan Speaker:

Enam bulan.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Oleh kerana kita mengisikan bukan untuk penggal 3 tahun, ialah untuk *unexpired term* dan apa *unexpired term* itu? Kita mengikut perlembagaan dan ini pun ada dalam notis-notis yang ada diberi dan sebab itu ada perantikan satu lepas satu dan bukan sekali gus. Oleh kerana kalau kedua-dua diisi ialah untuk 3 tahun, kita akan melantikan dua orang Senator sekali gus dan 2 orang yang dapat undian tertinggi itu akan dilantik sebagai Senator tetapi oleh kerana jawatan yang kekosongan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por masa itu ialah tempoh *unexpired term* dan Bahagian 2(8) yang berbunyi:

"Tempoh jawatan bagi seseorang yang dipilih atau dilantik untuk menggantikan seseorang yang telah mati ataupun telah berhenti menjadi Ahli Dewan Negara sebelum habis tempoh jawatannya ialah

selama baki tempoh jawatan itu.”

Senator yang kita akan melantik bukan untuk 3 tahun tetapi untuk baki tempoh yang tidak dihabiskan oleh Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por dan sebab saya mahu tanya apakah bakinya? 6 bulan, 5 bulan atau apa? Bukan 3 tahun dan tentu kita tahu dan kalau kita tidak tahu, apa perlantikan yang kita buat?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, saya rasa baki itu tak sampai-pun 6 bulan.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tepat? Bolehkah kita dapat yang tepat, kita buat satu perlantikan yang *serious* ini, tepat berapa lama?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Perletakan jawatan dibuat pada 22 Julai, 1986 dan tarikh tamat sebenarnya ialah dalam bulan Disember.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Untuk enam bulankah?

Tuan Speaker:

Kurang daripadanya.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Itu kita mesti jelaskan nanti tak tahu sama ada 6 bulan atau 3 tahun.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tarikh itu dah habis Yang Berhormat. Kalau dia tak letak jawatanpun, katakanlah, dia akan habis bulan Disember, sekarang sudah habis, faham tak?

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tidak, belum habis, oleh kerana beliau letak jawatan ada baki tempoh dan baki tempoh itu boleh diisi bila-bila pun dan kalau tidak diisi, bila mahu diisi ialah baki tempohnya. Tak boleh tunggu sampai 6 bulan habis. Tak boleh.

Itu mahu diisikan, kalau begitu, bila lantik bulan September, jadi 3 bulan saja? Tidak. Bila dilantik bulan Disember, 6 bulan pun itu baki penggal belum habis, apabila kita lantik. Di sini sekarang ialah untuk 6 bulan dan 6 bulan itu mahu dihabiskan dahulu, baru lepas itu kita lantik seorang yang sepenuhnya. Itu saya mahu jelaskan, bukan 3 tahun tapi 6 bulan.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Saya faham, itupun telah kami fikirkan. Kita buat satu andaian, katakanlah Datuk Khoo Kay Por tak letak jawatan, tarikhnya akan mati pada bulan Disember iaitu 20 haribulan ertinya kalau kita lantik sekarang ialah untuk 3 tahun.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Bukan itu tempoh tidak tetap, kalau 3 tahun, seorang dilantik untuk jawatan 3 tahun daripada 1 Januari 1986 untuk 3 tahun, O.K. Sampai bila? Sampai akhir 1986, 1987, 1988 — 30 Disember. Tetapi ini bukan bererti bahawa apabila tempoh ini habis dan tempoh kedua seterusnya berikut. Kalau begitu apabila tempoh 3 tahun tamat dan perlantikan dibuat 3 bulan selepas itu, apa yang tinggal ialah 2 tahun 9 bulan sahaja. Tidak, *term* itu mahu liabis dahulu, saya rasa ini kita salah, kita tak boleh tunggu sampai tarikh itu habis. Itu 3 tahun, dan tinggal baki lagi dan baki mesti diisi, dihabiskan, barulah kita boleh melantik seorang yang sepenuhnya 3 tahun.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Terima kasih Tuan Speaker, ini yang kita hendak orang yang berpengalaman. Jadi ini fahaman saya, kalau salah, tolong betulkan. Ini untuk kebaikan Pulau Pinang. Jadi kalaulah Datuk Khoo tak jadi Exco, tarikh tamatnya 20 Disember ertinya hari ini sudah 27 jadi tarikhnya sudah tamat. Bila tarikh sudah tamat, bila kita lantik orang baru bermakna ia akan jalankan 3 tahun kecuali kalau kita buat perlantikan dalam bulan Julai dahulu, dia akan penuhkan 6 bulan itu. Saya rasa itu pendapat saya, tak apa kita bincang untuk kebaikan.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tidak, sebenarnya kalau kita baca apa yang ada dalam lampiran Perkara 45, Jadual 7(3). Kalau boleh saya baca Peraturan Perlembagaan ini:

“Notwithstanding anything in Section (2) if

a vacancy due to the expiry of the term of office of a Senator is to be filled at the same meeting as a vacancy arising in any other way there shall first be an election to fill the vacancy due to the expiry of the term and then a separate election to fill the other vacancy".

To fill another vacancy ialah bukan oleh kerana expiry of the term dan kalau mengikut hujah-hujah Yang Berhormat daripada Bertam bahawa kekosongan Senate yang kedua ialah oleh kerana tempoh Yang Berhormat Khoo Kay Por pun sudah 3 tahun habis. Ini bererti itu expiry of the term dan bukan unexpired term, kalau begitu kita sebenarnya patut mengikut Fasal 2(3):

"Each member present shall be entitled to vote for as many candidates as there are vacancies to be filled, and the names of the members voting for each candidate shall be recorded and if any member casts a vote in addition to those allowed by this subsection, that vote shall be void".

Kalau begitu ada dua kekosongan, bukan oleh kerana perletakan jawatan tetapi oleh expiry of the term. Kita ambil keputusan sekali gus tapi sekarang kita mengakui. Sebenarnya itupun benar bahawa satu kekosongan kerana expiry of the term, satu kekosongan oleh kerana resignation atau baki yang perlu diisikan dan saya rasa ini sangat jelas tidak ada apa-apa ambiguity dalam perkara ini mungkin Yang Berhormat Penasihat Undang-undang boleh menjelaskan perkara ini.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Terima kasih, kita minta nasihat lagi dari Yang Berhormat Kampong Kolam, kita ini terbuka, kalau kita silap kita dengar. Bagaimanakah pendapat Yang Berhormat Kampong Kolam supaya membolehkan kita di bawah Artikel mana supaya jangan kita caught nanti.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

3 tahun.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Ya, 3 tahun, sebab Datuk Khoo mempunyai tarikh tamat yang sebenarnya ialah 20 Disember. Kalau dia tak berhenti pun, 20 Disember dia tamat. Jadi, supaya kita tak malu di Dewan Negara, kita bincang sini, macam mana, Artikel berapa

yang sesuai supaya perlantikan Senator baru tadi akan berjalan selama 3 tahun, bukannya lebih.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Kita tahu, kalau ada peruntukan saya pun bersetuju, nampaknya selepas penibacaan perlembagaan, tidak ada peruntukan itu, jadi baki itu perlu diisikan, dihabiskan barulah ada expiry of term. Ini bukan masalah politik, ini masalah apa termaktub dalam Perlembagaan.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Jadi kita minta Penasihat Undang-undang campur tangan sama, kita nak satu kebenaranlah, tolong.

Penasihat Undang-undang:

Tuan Speaker, sebenarnya apa dimaksudkan oleh Yang Berhormat dari Kampong Kolam, saya ingin buat satu misalan di sini. Katakan Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por selepas saja dia meletak jawatan iaitu dalam bulan Julai, kemudian selepas itu Dewan ini bersidang, katakan bulan Ogos kita bersidang dan Dewan ini telah melantik seorang calon, maka calon itu hanya boleh menjadi calon for the remainder of the term, maknanya full term ialah 3 tahun iaitu jika kita lantik seorang dalam bulan Ogos, itu bermakna seorang Senator baru yang menggantikan Datuk Khoo Kay Por hanya boleh memegang jawatan Senator sehinggalah the remainder of the term sehingga bulan Disember.

Tetapi dalam kes yang ada di dalam Dewan pada hari ini, kita hendak membuatkan satu pilihan, electkan seorang Senator pada hari ini. Jadi masalah kita nak back dating retrospective appointment tidak timbul, jika kita lihat Schedule 7 di bawah Part 2, Perenggan 8, saya baca Tuan Speaker, dalam Bahasa Inggeris dengan izin:

"The term of office of a person elected or appointed to replace a person who has died or ceased to be a Senator."

Jadi, dalam hal ini Datuk Khoo Kay Por ceased to be a Senator dalam bulan Julai tapi kita tidak penuhkan kekosongan itu. Jadi yang dibenarkan oleh Perlembagaan ialah ceased untuk tiap-tiap negeri yang diperuntukkan oleh Artikel 45. Jadi maksud perlantikan hari ini ialah untuk melantikkan 2 orang Senator dan Senator yang kedua yang kita akan lantik selepas melantik Encik Ismail bin Nagore tadi, kita akan melantikkan seorang lagi kerana itu dikehendaki oleh Perlembagaan.

Jadi dengan perlantikan hari ini, yang akan menggantikan bekas Senator Datuk Khoo Kay Por, perlantikan itu akan berkuatkuasa pada hari *election* iaitu hari ini. Jadi maka *election* sesebuah negeri itu berkehendakkan 2 kerusi di Senate bagi pengganti Datuk Khoo Kay Por itu bermula, tarikh perlantikannya bermula pada hari ini bermakna beliau boleh dilantikkan sepenuh masa iaitu selama 3 tahun tapi sebaliknya jika beliau dilantik sebelum tarikh ini misalnya yang saya sebut dalam contoh tadi, pada bulan Ogos, beliau hanya boleh dilantik sebagai Senator *for the remainder of the term* itu mengikut Perenggan 8 dalam Schedule 7 tadi, itu sahaja.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Di sini bolehkah saya ambil perhatian kepada Artikel 45(3) yang berbunyi:

"The term of office of a member of the Senate shall subject to provisions of the Seventh Schedule, be three years and shall not be affected by a dissolution of Parliament."

Ini bererti bahawa tempoh adalah 3 tahun bukan satu tarikh kepada tarikh yang lain. Kalau itu diputuskan, kerana kematian atau perletakan jawatan 3 tahun mahu dihabiskan. Daripada pandangan saya dan kita nyatakan di sini apa ertinya, tapi oleh kerana ada pertikaian atau perbezaan pandangan mungkin satu cara yang baik, oleh kerana kita mahu dengan jelas dan terang didapati tujuan peruntukan-peruntukan yang ada dalam Perlembagaan, saya ada cadang, kalau boleh Yang Berhormat Penasihat Undang-undang Negeri di bawah tanggungjawabnya dan bahawa merujuk perkara ini kepada *Supreme Court* untuk mendapat satu *interpretation* yang jelas oleh kerana kalau tidak nampaknya kita akan buat satu yang tidak begitu sah dan tidak begitu mengikut Perlembagaan.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, saya bagi sedikit hujah untuk kita fikirkan bersama. Ditakdirkan kita hendak sambung lagi 6 bulan yang tak mati itu, jadi bermakna hak Datuk Khor jadi Senator 3 tahun 6 bulan, bukan?

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Tidak.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

3 tahun 6 bulan, betul. Sebab itu hanya ia akan dimatikan setakat 3 tahun. Jadi orang yang baru akan menyambung selama 3 tahun selepas tarikh matinya sebenar iaitu pada 20 Disember, 1986 kecuali kalau kita lantik pada bulan Ogos. Kalau kita lantik bulan Ogos maka yang selebihnya itulah yang akan dipenuhi, tapi selepas 20 hari-bulan bermakna 3 tahun.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

3 tahun kalau kita kira dari satu tarikh ke satu tarikh tapi perlantikan bukan *from date to date*, tetapi untuk 3 years. Kalau *two and a half years* habis lagi ada *half year* yang patut dihabiskan, *unexpired term* bukan *not from date to date*. Mengikut Perlembagaan *three years* bukan 3 years *from date to date of appointment* yang tetap.

Tuan Speaker:

Saya rasa perkara ini ialah satu *interpretation*.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Saya rasa bersetuju dengan pandangan Yang Berhormat dari Kampong Kolam kita buat pemilihan sekarang kemudian kita rujuk, kalau 3 tahun, 3 tahun dan kalau 6 bulan, 6 bulan, kita tak buang masa, setuju?

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Kita boleh buat perlantikan untuk mengisi, mengikut notis apa yang diberi bagi mengisi kekosongan yang dibangkit bagi perletakan jawatan atau *retirement* Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por. Tetapi adakah kita dapat satu persetujuan bahawa Yang Berhormat Penasihat Undang-undang akan merujuk perkara ini kepada *Supreme Court* untuk satu *interpretation* bukan saja untuk Dewan Negeri Pulau Pinang tetapi untuk semua negeri pun.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, saya rasa saya patut sokong pandangan itu baik. Jadi perkara ini terbuka, yang baik kita sokong, jadi kita buat pemilihan, selepas kita buat pemilihan kita rujuk kepada badan yang patut seperti yang disebutkan oleh Yang Ber-

hormat tadi. O.K? Kalau dia kata 6 bulan, maka 6 bulan dan kalau dia kata 3 tahun, maka 3 tahunlah, *agree?*

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Kalau itulah Kerajaan akan buat, kita setuju, ya, kalau itu perndirian Kerajaan kita bersetuju.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Tuan Speaker, penjelasan. Hari ini kita nak lantik 2 orang, jadi 2 kalilah bukan satu untuk (gangguan).

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Bukan.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Satu untuk tempoh belum tamat dan kedua perlantikan yang belum tamat (gangguan).

Tuan Speaker:

No, no. Itu sudah selesai.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Saya bagi penjelasan sedikit.

Kita terima dengan pandangan Yang Berhormat dari Kampong Kolam itu, betul, sebab kaau tidak, malu kita di Dewan Negara. Di sini ada Lim Kit Siang dan di sini juga ada Lim Chong Eu, tak jadi, malu. Ada pula Rahman Abbas di sebelah, malulah! Jadi untuk mengelakkan benda itu sernua, kita pilih sekarang, kita rujuk kepada *Supreme Court*, sama ada 6 bulan ataupun 3 tahun, setujukan?

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Ya, O.K.

Ketua Menteri:

Tuan Speaker, saya ingin mengambil bahagian mohon Yang Berhormat Penasihat Undang-undang bagi nasihat kepada Dewan Undangan, perlantikan Senator baru ini ialah daripada hari ini atau daripada 23 Julai.

Ahli Kawasan Kampong Kolam (Encik Lim Kit Siang):

Bukan daripada 23 Julai tetapi dari hari ini untuk mengisikan tempoh yang belum habis atau untuk tempoh 3 tahun yang sepenuh. Tentu tak boleh daripada 23 Julai, tapi untuk baki 3 tahun itu atau untuk sepenuh 3 tahun dan sebab itu mengikut Susunan Urusan Mesyuarat penilhan Senator untuk menggantikan Yang Berhormat Datuk Khoo Kay Por yang telah meletak jawatan pada 22 Julai, 1986, saya rasa untuk menggantikan seorang Senator boleh tetapi untuk berpaa lama? Itu perlu ditentukanlah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Saya ingat perlu Dewan ini mengambil keputusan atas perkara ini Tuan Speaker, boleh jadi oleh kerana saya baca apa yang ada dalam *Schedule 7(5)* dalam Bahasa Inggeris jikalau boleh baca:

"If any question arises whether a member of the Senate has been duly elected in accordance with the provisions of this Schedule, the decision of the Senate shall be taken and shall be final but the failure to hold an election under Section 1(2) as soon as may be shall not of itself invalidate the election of any Senator."

Saya ingat Mahkamah Tinggi pun tak ada kuasa, ini kuasa terserah kepada Senate oleh kerana itu, saya rasa perkara ini kena teliti. Jangan terus semua setuju-setuju, kemudian pergi ke Mahkamah, habis kes itu.

Ketua Menteri:

Tuan Speaker, saya lagi sekali ambil bahagian, saya ucap terima kasih kepada Yang Berhormat Kawasan Kampong Kolam dan saya harapkan bagi pihak ahli-ahli yang sebelah Dewan ini pun telah diterima ialah cadangan Senator baru ini mulai dari hari ini bukan daripada 23 Julai tetapi mulai hari ini.

Tuan Speaker, apa yang telah berbangkit ialah masalah masa jawatan 3 tahun atau 6 bulan sahaja. Tetapi mengikut Perlembagaan, nampak saya apa yang kita mesti cadang pagi ini ialah untuk 3 tahun, tapi ini betulkah, tidak betul, Yang Berhormat dari Kawasan Kampong Kolam telah kata kita mesti rujuk perkara ini kepada *Supreme Court* dan saya pun ucapkan terima

kasih kepada Ahli dari Kawasan Bukit Glugor yang telah membaca lagi satu penerangan dalam Perlembagaan. Kuatkuasa ini bukan *Supreme Court*, kuatkuasa ini adalah di *Senate* sendiri.

Di sini saya sendiri, saya ingatlah Ahli Yang Berhormat Kawasan Bukit Glugor telah membawa perhatian Dewan ini iaitu Badan yang berhak untuk memberi penjelasan yang betul ialah *Senate* bukan *Supreme Court* dan kalau kita terimalah cadangan-cadangan oleh kedua-dua Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Kampong Kolam dan Bukit Glugor, bolehlah kalau kita jalankan hari ini, kita buat satu cadangan usul untuk pilih *Senator* dikuatkuasakan dari hari ini dan untuk interpretasi, ini betulkah atau tidak betul, bukan balik kepada *Supreme Court* tetapi balik kepada *Senate*.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Itu pandangan saya.

Ketua Menteri:

Bawa balik kepada *Senate*, saya ingat itu betul pun.

Tuan Speaker:

Cadangan?

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Sesuai dengan penjelasan Tuan Speaker tadi, mengikut Jadual 7 Artikel 45, 47 dan 48, saya ingin mencadangkan seorang tokoh masyarakat iaitu Yang Berbahagia Encik Lim Heng Tee, J.P. untuk duduk dalam *Senate* ataupun Dewan Negara.

Encik Lim Heng Tee berumur 46 tahun, mendapat pendidikan di Universiti Malaya dalam jurusan Ekonomi (Kepujian). Beliau mempunyai pengalaman yang banyak, bukan sahaja dalam soal politik tapi juga dalam soal keguruan. Beliau pernah mengajar di beberapa buah sekolah dan di antaranya ialah di Penang Free School. Selain daripada itu, beliau boleh dikatakan arif dalam soal Banking. Beliau pernah berkhidmat dengan Bank Negara dan juga sebuah bank swasta. Kemudian beliau telah aktif dalam parti politik iaitu parti Gerakan dan beliau pernah menjadi Setiausaha di peringkat negeri, Bendahari di peringkat negeri dan sekarang masih menjadi Ahli Jawatankuasa Pusat Parti Gerakan Malaysia.

Selain daripada itu, beliau juga terlibat

dalam usaha-usaha kemasyarakatan terutama sekali di kalangan orang-orang Cina kampung baru, sekolah-sekolah Cina dan berbagai-bagai lagi. Beliau pernah menjadi ADUN daripada tahun 1974 hingga 1982 dan pernah menjadi Exco dan tanpa kalah — yang itu kita ambil pandangan DAP, kata jangan bawa orang kalah, kita bawa orang yang menang selalu. Jadi memandangkan biodata dan latar belakang yang ada pada Encik Lim Heng Tee, J.P., saya yakin beliau akan menjadi wakil Pulau Pinang ke Dewan Negara dengan baik dan berkesan.

Dengan itu lagi sekali Tuan Speaker, saya mencadangkan Yang Berhormat Encik Lim Heng Tee, J.P. duduk dalam Dewan Negara, mulai daripada hari ini.

Terima kasih.

Ahli Kawasan Batu Uban (Puan Kee Phaik Cheen):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Tuan Speaker, saya bangun untuk mencadangkan Encik Thomas Lee Seng Hock menggantikan kekosongan yang dikosongkan oleh Datuk Khoo Kay Por. Nama yang disebutkan ini akan dikenali oleh mereka yang berdamping rapat dengan orang-orang surat khabar. Encik Thomas Lee berumur 38 tahun dan bekerja sebagai wartawan dengan pengalamannya melebihi 10 tahun dalam bidang kerja yang sangat disanjung tinggi di Malaysia ini. Encik Thomas Lee pernah bekerja dengan Akhbar *New Straits Times*, dengan izinnya, *Malay Mail*, *National Echo* and *The Star*. Beliau satu masa dahulu pernah menjadi Ketua *Sub-Editor* dengan Akhbar *National Echo* sebelum menjadi *Senior Sub-Editor* dengan Akhbar *The Star*.

Encik Lee adalah seorang daripada beribu-ribu pejuang daripada Pulau Pinang yang berani bangun menentang ancaman terhadap kebebasan berucap yang disanjung dan disegani oleh pihak DAP. Saya berharap semangat dan kualitinya itu akan diterima dan diakui bersama-sama usul ini oleh Dewan yang mulia ini, Encik Lee dengan serentaknyanya berkhidmat sebagai Setiausaha Jawatankuasa *Liaison* Kesatuan Wartawan Kebangsaan. Seorang ahli dalam sidang pengarang penerbitan bulanan *Aliran* dan juga selaku pengarah dalam YMCA Pulau Pinang. *Credibility* beliau untuk menyandang jawatan ini tidak terhad kepada

kepercayaan tersebut sahaja kerana Encik Lee juga bekas Setiausaha Agong Persatuan Pelajar Malaysia di Australia Selatan, Setiausaha Agong NUJ Malaysia dan juga sebagai pengarah kepada Konfederasi Wartawan Asian sebelum memikul tanggungjawabnya sekarang di negeri tumpah darahnya di Negeri Pulau Pinang.

Encik Lee mewakili satu pergabungan tidak rasmi yang terdiri dari ahli-ahli masyarakat yang terkemuka iaitu *Fourth Estate* dan walaupun mereka ini berkhidmat di berbagai pertubuhan berita, namun mereka mewakili sebahagian masyarakat kita yang mendapat pengakuan sebagai satu struktur yang penting dan perlu dalam sistem demokrasi berparlimen kita.

Perlembagaan Persekutuan adalah memperuntukkan bahawa kriteria berkhidmat pada orang awam yang cemerlang digunakan untuk melantik Ahli-ahli Senator. Walaupun peruntukan ini adalah khas untuk memilih Senator Persekutuan tapi kriteria yang sama juga harus dipertimbangkan dalam pemilihan Senator yang mewakili Negeri Pulau Pinang. Perkhidmatan kepada orang awam yang cemerlang adalah kriteria yang atas sekali dan amatlah dikesali kerana *Fourth Estate* yang memainkan peranan yang penting dalam pembangunan negara tidak perlu diwakili dalam Dewan Negara. Lebih-lebih lagi mereka terpaksa meminta berita-berita dengan susah payah walaupun adalah hak mereka untuk mengumpul maklumat demi memenuhi adalah salah satu peranan yang begitu penting dalam setiap sistem demokrasi berparlimen iaitu menjadi penjaga kepentingan umum secara tidak rasmi. Kini sampailah masanya untuk kita bersama-sama menyekat proses kemerosotan kebebasan demokratik dan juga memusnahkan penyertaan serta perkembangan nilai-nilai yang negatif seperti mana berlaku apabila badan eksekutif kita semakin bersikap bermaharajalela yang telah membuat ugutan untuk merampas kuasa-kuasa yang ada pada badan-badan lain dalam sebuah demokrasi.

Kami dalam DAP berharap Negeri Pulau Pinang akan memberi galakan permulaan dalam pembentukan satu pergerakan demokrasi untuk menentang pemuatan kuasa yang boleh di tangan badan eksekutif. Dewan Negara pada hari ini hanya dipergunakan oleh Barisan Nasional sebagai tempat pembuangan untuk menampung bekas ahli-ahli politik, serta ahli politik pada satu masa ketika menjadi Ahli Yang Berhormat tetapi kini telah ditolak oleh pengundi-pengundi yang lebih waras.

Sungguh malang ada pemimpin-pemimpin dari Barisan Nasional yang lebih suka melihat kedudukan Dewan Negara sekarang yang tidak mungkin mengalami perubahan reformasi untuk selamalamanya. Ini sekarang difahami kerana sekiranya Ahli-ahli Dewan Negara yang dilantik semuanya lemah-lemah belaka. Maka mereka ini tidak akan dapat mencabar ataupun menolak mana-mana Rang Undang-undang yang dibentuk oleh pemimpin Barisan Nasional itu sendiri, meskipun Rang Undang-undang ini mempunyai perkara-perkara yang patut dikajikan. Memandangkan ketidak-upayaan Dewan Negara untuk menyekat kuasa-kuasa *Legislative* yang kian berleluasa dalam tangan badan eksekutif, Presiden Dewan Negara, Tan Sri Ben Stephens telah membuat seruan untuk memilih secara langsung sekurang-kurangnya setengah dari jumlah dari Ahli Dewan itu. Presiden Dewan Negara yang budiman itu pun sendiri terpaksa mengakui hakikat bahawa sekiranya semua Ahli-ahli Senator dilantik, Kerajaan sememangnya akan memilih seseorang yang mempunyai pemikiran yang sama dengan mereka.

Seruan Presiden Dewan Negara dibuat akibat dari kenyataan Perdana Menteri yang menghinakan Dewan Negara seperti mana ditunjukkan dalam kempen pilihanraya umum bulan Ogos lalu bila beliau berpendapat bahawa Senator tidak buat kerja banyak. Kami tidak mendengar apa-apa yang mereka katakan kerana mereka adalah *nobody's*. Y.A.B. Perdana Menteri memang betul kerana Senator-senator adalah *nobody* tetapi perkara ini berlaku kerana ini dapat mencapai hasrat Perdana Menteri untuk melantik orang-orang sedemikian untuk menjadi Senator. Ini semua adalah kehendak beliau untuk melantik ahli-ahli politik yang tidak begitu kuat pengaruh mereka untuk menjadi Senator kerana orang ini akan merasa terhutang budi kepada Perdana Menteri dan tidak pula akan mempunyai *political will* untuk mencabar kegilaan kuasa Perdana Menteri. Kuasa yang dikejar-kejar oleh Perdana Menteri ialah kuasa untuk menentukan nasib hidup matinya negara mengikut hawa nafsu beliau menerusi sebuah Dewan Negara yang tidak mampu dipersoalkan.

Sehubungan dengan ini Perdana Menteri sudah mencapai 50% dari matlamatnya kerana peruntukan Perlembagaan Persekutuan. Beliau sungguh yakin mendapat kesetiaan yang tidak berbelah-bagi, menerusi sistem politik. Beliau juga dapat menguasai 50% ahli-ahli yang lain menerusi kedudukannya dalam perhubungan Negeri dan Persekutuan, juga bergantung pada negeri ini

untuk menghantar ahli-ahli politik yang rendah kedudukan mereka untuk menjadi Senator. Saya mencabar Dewan yang mulia ini untuk mengubah perkara-perkara yang kurang sihat seperti kelakuan Perdana Menteri menghinakan Dewan Negara dengan sesukahatinya dan saya mencabar Dewan yang mulia ini untuk melantik orang yang penuh dengan semangat keberanian dan tidak akan bersikap berdiam diri, berpekek dan menutup matanya demi menyekat kuasa-kuasa kebolehan yang ada pada tangan badan eksekutif.

Dewan yang mulia ini mesti memenuhi peranannya dalam bidang politik, kebangsaan sepertimana yang diharapkan oleh rakyat Negeri Pulau Pinang. Ini cuma satu kelanjutan *trend* di mana rakyat Pulau Pinang bergerak ke arah ini dengan memilih enam ahli DAP ke Dewan Rakyat untuk menyuarakan hasrat dan aspirasi mereka. Rakyat Pulau Pinang sedar bahawa politik peringkat negeri dan kebangsaan adalah saling berkait dan mereka tidak akan terpedaya sekiranya Dewan yang mulia ini memilih bekas ahli politik yang telah kalah dan ditolak oleh pengundi untuk menjadi Senator. Anak watan Pulau Pinang yang saya cadangkan ini tak perlu saya heboh-hebohkan lagi tentang kualiti yang ada padanya. Terima kasih.

Ahli Kawasan Perai (Encik Shanmugam s/o Nadason):

Saya sukacita menyokong cadangan itu.

Tuan Speaker:

Ada cadangan lain? Kalau tidak ada cadangan lain, Ahli-ahli Yang Berhormat saya telah menerima dua cadangan dan mengikut huruf adalah seperti berikut (gangguan).

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tidakkah ada perbahasan atas ... (gangguan).

Tuan Speaker:

Selepas itulah.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Tak payahlah.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Bukan tak payah atau tidak boleh.

Tuan Speaker:

Selepas saya baca.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Baru kami dapat peluang?

Tuan Speaker:

Ya.

Yang pertama Encik Thomas Lee Seng Hock yang dicadangkan oleh Yang Berhormat Encik Gooi Hock Seng dan disokong oleh Yang Berhormat Encik M. Shanmugam dan yang kedua Encik Lim Heng Tee yang dicalonkan oleh Yang Berhormat Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas dan disokong oleh Yang Berhormat Puan Kee Phaik Cheen.

Dewan dibuka untuk berbahas.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong cadangan rakan saya iaitu Ahli Yang Berhormat dari Kawasan Ayer Itam yang mencadangkan Encik Thomas Lee menjadi seorang Senator bagi pihak Dewan Undangan Negeri Pulau Pinang.

Tuan Speaker, di samping itu saya ingin memberi sedikit pandangan mengapa saya menyokong cadangan rakan saya iaitu supaya Encik Thomas Lee menjadi seorang ahli Senator. Oleh kerana Tuan Speaker, setakat ini Ahli-ahli Senator di kalangan masyarakat adalah dipandang rendah oleh kerana mereka semua sebagai seorang bekas politik yang kalah dan dilantik semula untuk Dewan Negara.

Alasan yang lain, pada pendapat saya Tuan Speaker, nampaknya UMNO sangat tamak oleh kerana Encik Lim Heng Tee ini, saya tidak ada tentang dengan dia, tetapi nampaknya Encik Lim bukan dilantik oleh Parti Gerakan, tetapi dia dilantik oleh UMNO. Sebenarnya (gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Penjelasan. Ini dilantik oleh Dewan bukan dilantik oleh UMNO, itu tidak betul. Apa tidak fahamkah? Perlantikan ini dibuat oleh Dewan bukan oleh UMNO. Cuba baca ini.

Ahli Kawasan Pengkalan Kota (Encik Teoh Teik Huat):

Ini wayang gambar, UMNO lantik Gerakan, Gerakan lantik UMNO dan disokong dari kedua pihak.

Ahli Kawasan Permatang Pasir (Tuan Haji Md. Isa bin Haji Ramli @ Haji Adnan bin Haji Ramli):

Kalau dah tahu, mau cakap buat apa?

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Jangan marah, sekiranya saya cakap apa yang benar, mungkin apa yang saya cakap benar, UMNO telah marah.

Tuan Speaker, sangat jelas mengikut laporan dalam akhbar sebenarnya Parti Gerakan ingin melantik Datuk Tan Gim Hwa sebagai seorang Senator. Tetapi telah di(gangguan).

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Penjelasan Tuan Speaker.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Boleh.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Yang sebenarnya Encik Tan Gim Hwa belum dapat Datuk, sebab itu kena tarik balik kerana itu melibatkan Tuan Yang Terutama. Tarik balik!

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Yang itu saya sanggup tarikh balik, bukan Tuan Yang Terutama tidak dapat kuasa untuk menganugerahkan Datuk kepada Tan Gim Hwa. Itu saya boleh tarikh balik. Terima kasih.

Ahli Kawasan Ayer Itam (Encik Goi Hock Seng @ Gooi Hock Seng):

Ramai pemimpin Barisan Nasional semua Datuk-datuk, ramai ya!

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Sebab ramai,(gangguan).

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, bukan fasal itu. Bila kita sebut Datuk, kita melibatkan nama Tuan Yang Terutama. Jadi Tuan Yang Terutama belum bagi seolah-olah kita perlu Tuan Yang Terutama. Dalam hal ini mana ada Datuk.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Kalau macam itu saya ucap terima kasihlah kawan saya Yang Berhormat dari Bertam dan sebenarnya oleh kerana Encik Tan Gim Hwa dilantik oleh Gerakan, tetapi dibangkang oleh UMNO. Oleh kerana itu Tuan Speaker, pada pendapat saya(gangguan).

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Apa ini?

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Janganlah, beri peluang.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Tuan Speaker, ini fasal apa Tan Gim Hwa baru timbul, kita bukan bahas untuk Tan Gim Hwa.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Ya, saya faham, kita bahas Encik Lim Heng Tee.

Ahli Kawasan Sungai Dua (Tuan Haji Mohd. Shariff bin Haji Omar):

Apa fasal tidak mahu sokong Chandra Muza-far, jadi Senator, sekarang tidak mahu cadang.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Itulah tak mau beri peluang.

Tuan Speaker:

Ahli Yang Berhormat Berapit, sambung dengan ringkasnya.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Ya, terima kasih, Tuan Speaker. Oleh kerana itu saya nampak Dewan yang mulia ini tidak boleh menjadi satu tempat untuk apa yang ingin oleh UMNO oleh kerana itu kita mencadang supaya Encik Thomas Lee menjadi seorang Senator.

Sekian, terima kasih.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli Yang Berhormat yang ingin mengundi Encik Thomas Lee Hock Seng sila angkat tangan.

Ahli Kawasan Bukit Glugor (Encik Karpal Singh):

Tuan Speaker, tadi saya ada baca apa yang ada dalam Schedule 7, Tuan Speaker.

"If any question arises whether a member of the Senate has been duly elected in accordance with the provision of this Schedule, the decision of the Senate shall be taken and shall be final."

Ini bukan bermakna Tuan Speaker, jikalau kami tahu apa yang kami buat tidak sah, pilih juga dan serah kepada senate Dewan Negara untuk membetulkan apa yang tidak betul. Saya ingat ini bukan satu perkara yang kami tentu timbul di sini.

Tuan Speaker, barangkali merujuk kepada Perkara 130 dan dalam perkara ini barangkali Penasihat Undang-undang boleh beri sedikit penjelasan selepas saya sudah berucap. Apa yang ada dalam perkara, jikalau saya baca dalam Bahasa Inggeris:

"The Yang Dipertuan Agong may refer to the Supreme Court for its opinion any question as to the effect of any provision of this constitution which has arisen or appears to him likely to arise, and the Supreme Court shall pronounce in open court its opinion on any question so referred to it".

Ini saya ingat bermakna Ahli Yang Berhormat dari Kampong Kolam tadi bila beliau ada cadang perkara ini dirujuk kepada Mahkamah. Barangkali Penasihat Undang-undang boleh memberi penjelasan atas Perkara 130, oleh kerana Penasihat Undang-undang ada kuasa untuk buat permohonan supaya perkara ini boleh dihadapkan ke Mahkamah untuk dapat satu *ruling* yang muktamad, terima kasih.

Penasihat Undang-undang:

Tuan Speaker, apa yang disebut oleh Yang Berhormat Bukit Glugor, di mana beliau meminta penjelasan saya. Jadi mengikut pendapatnya, saya sebagai *Legal Adviser* boleh merujuk kepada Mahkamah Persekutuan untuk mendapatkan satu *opinion* atau pendapat.

Jadi masalah yang dihadapi sekarang di

dalam Dewan ini, masalah kita sedang dalam proses perlantikan iaitu proses *election*. Jadi pendirian saya ialah supaya saya cadangkan proses perlantikan ini diteruskan.

Kemudian berkaitan dengan syor Yang Berhormat Bukit Glugor itu saya akan kaji dengan telitinya dan jika perlu membincangkannya dengan dia dengan halusi lagi kerana inilah saya rasa pertama kali perkara ini timbul di sini secara spontan. Kami berdua, Yang Berhormat Bukit Glugor dan saya akan mengkaji lebih halusi lagi untuk memberikan satu kepastian, kalau tidak, jika saya rujuk dengan begitu dengan pendapat yang dibuat dengan secara tidak kaji dengan halusi saya rasa dengan izin, *we are going to make fools of ourselves in the Supreme Court*. Jadi itulah saya tidak boleh beri satu keputusan muktamad, *final stand* di sini mengatakan saya akan rujuk, tetapi saya berjanji akan mengkajikan dan saya akan mintakan bantuan daripada Yang Berhormat Bukit Glugor juga untuk mengkaji bersama dengan saya.

Sekian.

Tuan Speaker:

Ahli-ahli yang ingin mengundi Encik Thomas Lee Seng Hock, sila angkat tangan.

Ahli-ahli yang ingin mengundi Encik Lim Heng Tee, sila angkat tangan.

Ahli-ahli Berhormat, keputusan undi ialah seperti berikut:-

Encik Thomas Lee Seng Hock adalah 10 undi dan Encik Lim Heng Tee 21 undi.

Dengan ini saya mengisytiharkan Encik Lim Heng Tee dipilih menjadi Ahli Dewan Negara bagi tempoh 3 tahun mulai hari ini.

8. PENANGGUHAN

Ketua Menteri:

Tuan Speaker, saya mohon mencadangkan Dewan ini ditangguhkan sekarang.

Ahli Kawasan Bertam (Datuk Haji Abdul Rahman bin Haji Abbas):

Tuan Speaker, saya mohon menyokong.

Tuan Speaker:

Ucapan penangguhan. Yang Berhormat Encik Chian Heng Kai.

Ahli Kawasan Berapit (Encik Chian Heng Kai @ Chin Chin Soo Ha):

Tuan Speaker, saya ingin membangkitkan

satu masalah yang penting dan *serious* yang mana sedang dihadapi oleh orang awam di Pekan Bukit Mertajam khasnya tuan-tuan punya kedai dan penjaja-penjaja dalam dan di sekeliling pasar Bukit Mertajam di Dewan ini.

Masalah ini ialah sejak tandas awam dalam pasar Bukit Mertajam itu dirobohkan oleh Majlis Perbandaran Seberang Perai pada tahun 1984, kini tiada tempat untuk mereka membuang air di pasar itu. Apabila saya berjumpa Yang DiPertua Majlis Perbandaran Seberang Perai di pejabatnya dan saya membangkitkan perkara ini, jawapannya ialah merobohkan semua tandas awam di pasar lama di Seberang Perai adalah polisi Majlis Perbandaran Seberang Perai dan beliau menasihatkan orang awam atau tuan-tuan punya gerai pinjam guna tandas dari kedai-kedai berhampiran di situ.

Tuan Speaker, pasar Bukit Mertajam merupakan satu bangunan Kerajaan seperti Dewan-dewan Orang Ramai, balairaya-balairaya, pejabat-pejabat, perhentian-perhentian bas dan bangunan-bangunan Kerajaan.

Fikirkanlah apa yang akan terjadi sekiranya semua tandas dalam KOMTAR dirobohkan. Fikirkanlah apa yang akan terjadi sekiranya tandas-tandas di Dewan ini dirobohkan dan Ahli-ahli Yang Berhormat dinasihat meminjam guna tandas dari Pejabat Imigresen atau Balai Polis.

Tuan Speaker, tuan-tuan punya gerai di pasar Bukit Mertajam bukan tidak bayar bayaran lesen kepada Majlis Perbandaran Seberang Perai oleh kerana itu mereka berhak dibekalkan sebuah tandas. Di pasar Bukit Mertajam tidak dibenar sebuah tandas awam merupakan satu perkara yang tidak perikemanusiaan. Saya memang sedar bahawa mungkin berlaku kes-kes salahguna atau tidak menjaga kebersihan tandas itu, tetapi ini tidak patut digunakan sebagai alasan bagi tindakan merobohkan tandas itu. Oleh kerana membekalkan tandas adalah satu perkhidmatan perlu oleh

Kerajaan, Tuan Speaker, cadangan pengswastan tandas itu pada pendapat saya adalah tidak praktik sama sekali oleh kerana tidak ada orang akan melapor dalam bidang ini. Tuan Speaker, akhirnya saya mencadang supaya Majlis Perbandaran Seberang Perai membina semula sebuah tandas di pasar Bukit Mertajam dan mengupah pekerja-pekerja untuk menyelenggarakananya.

Sekian terima kasih.

Ahli Kawasan Sungai Pinang (Datuk Khor Kay Por):

Yang Berhormat Tuan Speaker, keputusan untuk merobohkan tandas awam di pasar-pasar awam oleh Majlis Perbandaran Seberang Perai termasuk tandas awam di pasar awam Bukit Mertajam telah dibuat oleh kerana pengguna-pengguna tandas tersebut telah menyalahgunakan tandas serta merosakkan segala alat-alat tandas dan paip air. Sebelum dirobohkan tandas itu, pelawaan telah dibuat kepada peniaga-peniaga pasar di Pekan Bukit Mertajam untuk mengambil alih penyelenggaraan tandas itu, tetapi tidak mendapat sambutan. Kerajaan tidak ada apa-apa rancangan untuk membina semula tandas di pasar tersebut. Walau bagaimanapun, Kerajaan mungkin boleh menimbangkan supaya kemudahan ini diwastakan, dari segi pembinaan dan juga penyelenggaraan kepada pihak swasta.

Sekian, terima kasih.

Tuan Speaker:

Dewan ditangguhkan dan di samping itu saya ingin mengingatkan Yang Amat Berhormat Ketua Menteri mempersilakan semua Ahli-ahli Yang Berhormat ke majlis makan tengah hari pada jam 1.00 tengah hari di Hotel E & O.

Sekian, terima kasih.

Dewan ditangguhkan pada jam 12.48 tengah hari.